

நெடுந்தீவுக் கடற்பரப்பில் அத்துமீறியதற்காக பிடிக்கப்பட்ட இந்திய மீனவர்கள் நெடுந்தீவில் வழங்கப்பட்ட உணவை சாப்பிடுவதையும் அவர்களின் படகுகள் கைப்பற்றப்பட்டு நெடுந்தீவு மாவலி கிறங்குசுறைப் பகுதியில் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருப்பதையும் படங்களில் காணலாம்.

## சித்துமீறிய 60 இந்திய மீனவர்களை நெடுந்தீவு மீனவர் மடக்கிப் பிடித்தனர்!

### சனி இரவு நடந்த சம்பவத்தில் 15 ட்ரோலர் படகுகளும் சிக்கின

நெடுந்தீவுக் கடற்பகுதிக்குள் அத்துமீறி ஊடுருவி மீன்பிடித்துக் கொண்டிருந்த இந்திய மீனவர்கள் அறுபது பேர் நெடுந்தீவு மீனவர்களால் மடக்கிப் பிடிக்கப்பட்டுள்ளனர். அந்த மீனவர்களின் 15 மீன்பிடி ட்ரோலர்களும் நெடுந்தீவு மாவலித்துறையில் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளன. நெடுந்தீவுக் கடற்பகுதிக்குள் நேற்றுமுன்தினம் இரவு அத்துமீறி ஊடுருவிய இந்திய மீனவர்கள் 60பேர் மீன்பிடித் தொழிலை இடிகொண்டிருந்தனர். இவர்கள் 15 ட்ரோலர் படகுகளில் வந்திருந்தனர். அந்த ட்ரோலர் படகுகளில் ஒன்று நேற்றுமுன்தினம் இரவு 9.30 மணியளவில் நெடுந்தீவு மாவலித்துறைப் பகுதியில் தரைட்டியது. இதையறிந்து அந்தப் பகுதிக்கு படகுகளில் விரைந்த நெடுந்தீவுப் பகுதி (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இந்திய மீனவர் ஊடுருவல் குறித்து பொலீஸ்மா அதிபருடன் இந்தியத் தூதர் பேச்சு!

வடமராட்சி, ஓக.18 இலங்கைக் கடற்பரப்புக்குள் இந்திய மீனவர்கள் ஊடுருவி மீன்பிடிப்பதைத் தடுத்து நிறுத்தும் நடைமுறை தொடர்பாக இந்தியத் தூதருடன் பொலீஸ்மா அதிபர் பேச்சுக்களை நடத்தி வருகின்றார். வடமராட்சி மீனவர்கள் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளுடன் நேற்று நடத்திய கலந்துரையாடலின் போது பொலீஸ் உயர் அதிகாரிகள் இதனைத் தெரி (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### தமிழகத்தில் அிகதிகளாகவிருந்த 22 பேர் நெடுந்தீவுக்கு வந்தனர்

நெடுந்தீவு, ஓக.18 தமிழகத்திலிருந்து படகுகளில் வந்த சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் உட்பட 22 பேர், நேற்று சூரியநறுக்கிழமை அதிகாலை 3.30 மணியளவில் நெடுந்தீவு கிழக்குப் பனங்காணிக் கடற்கரை யில் வந்து இறங்கினர். இவர்கள் மன்னார் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். இவர்களை நெடுந்தீவுப் பிரதேச செயலக அதிகாரிகள் அழைத்துச் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### யாழ்.சிறை உதவி அத்தியட்சகர் குமுளிள் 'உதயன்' அலுவலகத்தில் அட்டகாசம்!

(விவரங்கள் 2 ஆம் பக்கத்தில்)

### எமது அழுத்தத்துக்கும் பயன் ஏற்படாவிட்டால் மீண்டும் ஒரு தேர்தல் குறித்து சிந்திப்போம்!

பி.பி.ஸி. பேட்டியில் அமைச்சர் ஹக்கீம் தெரிவிப்பு முஸ்லிம் மக்களின் பாதுகாப்புக்காக எமது உச்சக்கட்ட அரசியல் பலத்தைப் பயன்படுத்துவோம். இது தொடர்பில் அரசுக்கு அழுத்தங்களை வழங்குவோம். விடயங்கள் சாத்தியமானதாகியுள்ளால் ஒரு தேர்தலைக் குறித்தே நாம் சிந்திக்கமுடியும். இப்படித் தெரிவித்தார் ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்சியின் தலைவரும் அமைச்சருமான ரஷித் ஹக்கீம். நேற்றிரவு பி.பி.ஸி. தமிழகத்தை வழங்கிய செவ்வியலேயே அவர் இப்படித் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: கடந்த சனிக்கிழமை கடத்திச் செல்லப்பட்ட மீனவரும் அவருடைய மகனும் இன்று காலை (அதாவது நேற்று) விடுவிக்கப்பட்டுள்ளனர். அவர்கள் படுமோசமாக சித்திரவதை செய்யப்பட்டு, தாக்கப்பட்டு குற்றயிரோடு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் புலிகளின் பிரதேசத்திற்கு கூட்டிச் செல்லப்பட்டு தாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இது வேதனைக்குரிய விடயமாகும். கேள்வி:- புலிகள்தான் இவர்களைக் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### அராலியில் தேடுதல்

கிளிநொச்சி, ஓக.18 அராலிய்பகுதியில் உள்ள விடுதலைப்புலிகளின் அரசியல் பணிமனைகடந்த வெள்ளி அதிகாலை இராணுவத்தினரால் சுற்றிவளைக்கப்பட்டது. சுற்றிவளைப்பில் ஈடுபட்ட இராணுவத்தினர் அயல்பிரதேசங்களையும், அப்பகுதி மக்கள் வீடுகளையும் கரும் சோதனைக்குட்படுத்தினர். விடுதலைப்புலிகளின் அலுவலகமும் சோதனைக்குள்ளானது. அதே வேளை, அப்பகுதி மக்களும் கரும் விசாரணைகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டனர். அதிகாலை வேளையில் இடம் பெற்ற இச்சுற்றிவளைப்பால் இப்பகுதியில் பதற்றம் நிலவியது என 'புலிகளின் குரல்' வானொலி அறிவித்தது.

### புலிகளின் அலுவலகம் அம்பாறையில் தீவைப்பு

கிளிநொச்சி, ஓக.18 அம்பாறையில் விடுதலைப்புலிகளின் அரசியல் பணிமனையுடன் இயங்கி வந்த மக்கள் தொடர்பாடல் அலுவலகக் கொட்டகைக்கு அதிரடிப் படைமீனர் தீ வைத்து அதனை எரித்ததுள்ளனர் என்று சுறப்படுகின்றது. நேற்றுமுன்தினம் இரவு நேரம் அங்கு சென்ற விசேட அதிரடிப் படைமீனர், கொட்டகையைத் தீயிட்டுக் கொளுத்திவிட்டுச் சென்றனர் என்று (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழர்களின் போராட்டத்தைப் புரிந்து அதற்கு இந்தியா ஆதரவு தரவேண்டும்

அரசியல் பொறுப்பாளர் தமிழ்ச்செல்வன் கோரிக்கை கொழும்பு, ஓக.18 இலங்கையில் மேற்கொள்ளப்படும் சமாதான முயற்சிகளைப் பார்த்துக் கொண்டு இந்தியா ஒதுங்கி நிற்கக்கூடாது. எமது மக்களின் போராட்டத்தைப் புரிந்துகொண்டு எமக்குத் தகுந்த ஆதரவையும் சமாதான முயற்சிகளில் தன்னால் இயன்ற பங்களிப்பையும் இந்தியா வழங்க வேண்டும். இதையே நாம் விரும்புகிறோம். இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளார் புலிகளின் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன். பி.பி.ஸி. தமிழகத்தை வழங்கிய பிரத்தியேக செவ்வியலேயே அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: இந்தியா குறித்த எமது நிலைப்பாடு தொடர்பாக பத்திரிகையாளர்கள் சந்திப்பில் எமது தேசியத் தலைவர் தெளிவாக விளக்கியிருந்தார். நாம் தமிழர் விடுதலைப் புலிகள். எமது இந்தியாவிற்கு எதிரானவர்கள் அல்ல. இந்திய அரசிற்கு எதிராக நாம் ஒரு போதும் செயற்படப்போவதில்லை. எங்களுடைய போராட்டத்தை இந்தியா புரிந்துகொள்ளவேண்டும். இலட்சியத்தில் ஒன்றுபட்டவர்களே தமிழர் விடுதலைப் புலிகள். எமது இலட்சியத்தை ஏற்றுக்கொண்டு, தமிழ் மக்களுக்கான சுதந்திரமான வாழ்க்கைக்கு உதவும் முகமாக யாரும் எம்முடன் சேர்ந்து செயற்படலாம். இதற்கு நாம் எவருக்கும் சந்தர்ப்பம் வழங்குவோம். தமிழர் விடுதலைப் புலிகளின் பாதையைப் புரிந்துகொண்டு, தமிழ் மக்களுக்கான விடிவுப் பாதையை (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# சிறை உதவி அத்தியட்சகர் தலைமையில் வந்த குழு 'உதயன்' அலுவலகத்தில் நேற்றுப் பெரும் அட்டகாசம்!

யாழ்ப்பாணச் சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகர் சிவசுந்தரம் தலைமையில்லான குழுவினர் நேற்று உதயன் அலுவலகத்துக்கு வந்து தகாத வார்த்தைப் பிரயோகங்களால் ஊழியர்களைத் திட்டியதுடன் மிக மிக அடா கரிகமாகவும் நடந்து கொண்டனர்; அட்டகாசமும் புரிந்தனர்.

நேற்றுமுன்தினம் 'உதயன்' பத்திரிகையின் கடைசி பக்கத்தில் "சிறையில் தாக்கப்பட்டதாக யாழ். இளைஞர் முறைப்பாடு" என்று வெளியான செய்தியால் கடுப்படைந்தே சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகர் இவ்வாறு மிக மோசமான முறையில் நடந்து கொண்டார்.

அவருடன் சிறைக்காவலர்கள் மற்றும் சிறைச்சாலை அலுவலர்கள் என 5 பேர் 'உதயன்' அலுவலகத்துக்கு வந்திருந்தனர்.

சிறைச்சாலைக்குச் சொந்தமான நல்ல நிறு உடையில் பிற்பகல் 1.35 மணி யளவில் 'உதயன்' முன்பாக வந்திறு வகிய இவர்கள் தடாவுடாக விளம்பர, வரவேற்புப் பகுதிகளுக்குள் நுழைந்தனர்.

உள்ளே நுழைந்ததும் சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகர் சிவசுந்தரம் "எங்கேயடா ஆசிரியர்.....?"

என்று தொடங்கி தறுமுறாகப் பேச ஆரம்பித்தார். எழுத்தில் வடிக்க முடியாத அளவுக்கு தகாத - தூஷண - வார்த்தைப் பிரயோகங்களை அதிகமாகப் பயன்படுத்திய அவர், மிக மிக மோசமாக - அநாகரிகமாக - நடந்து கொண்டார்.

'உதயன்' வெளியான செய்தி மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் செய்யப்பட்ட முறைப்பாடு ஒன்றை ஆதாரமாகக்கொண்டே வரையப்பட்டிருந்தது.

அந்தச் செய்தியில் "சிறைச்சாலை அதிகாரிகளால் தான் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதுடன் பாலியல் ரீதியிலும் துன்புறுத்தப்பட்டதாக" அந்த இளைஞர் தனது முறைப்பாட்டில் தெரிவித்திருந்தார் எனக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

'உதயன்' அலுவலகத்துக்கு வந்து சந்தம் போட்ட சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகர், "நாங்கள் அடித்தோம் என்பது உண்மைதான்; அதனை எழு தூங்கள். அதைப் பற்றி எமக்குப் பிரச்சினை இல்லை. ஆனால், நாம் பாலியல் வல்லுறவு புரிந்தோம் என்பதில் உண்மையில்லை. மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் செய்யப்பட்ட முறைப்பாடு தொடர்பான பிரதி எங்

களிடம் இருக்கிறது அதிலும் அவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை" எனக் கோபாவேசமாகக் கத்தினார். அவரது மறுப்புத் தொடர்பாக

யில் இருந்த அவர், மீண்டும் மீண்டும் தகாத வார்த்தைப் பிரயோகங்களையே மேற்கொண்டபடி இருந்தார். கூட வந்தவர்கள் அவருக்கு ஒத்தாதீனர்.

பட்டுக் கொண்டிருந்த சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகரையும் அவருடன் வந்தவர்களையும் 'உதயன்' படப்பிடிப்பாளர் படம் எடுக்க முற்பட்டார். அதனைக் கண்ட சிறைக்காவலர் ஒருவர் படப்பிடிப்பாளரை நோக்கிப் பாய்ந்து சென்று "டேய். படம் எடுக்காதே. எடுத்தியானால் அடிப்பேன்" என்று மிரட்டி அவரைத் தாக்க முற்பட்டதுடன் அவரிடம் இருந்து படப்பிடிப்புக் கருவியைப் பறிப்பதற்கும் முயற்சி செய்தார்.

எனினும், ஏனையவர்கள் உடனடியாக அங்கு கூடியதை அடுத்து அசம்பாவிதங்கள் எதுவும் நிகழாமல் தடுக்கப்பட்டது.

இறுதியில் ஒருவாறு 'உதயன்' அலுவலகத்தைவிட்டு வெளியேற அவர்கள் முன்வந்தனர். எனினும், மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் செய்யப்பட்ட முறைப்பாட்டின் பிரதி ஒன்றை 'உதயன்' ஆசிரியரிடத்துக்கு வழங்குவதாகத் தெரிவித்து அவர்கள்விட்டு அனுப்பு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. சிறை ஆணையாளர் சிவசுந்தரம் தந்த பிரதி இங்கு முழுமையாகப் பிரசுரமாகின்றது. நேற்றுமுன்தினம் 'உதயன்' வெளியிட்ட செய்தியும் கூடவே பிரசுரமாகிறது. உண்மை நிலையை வாசகர்களே தெளிவுபடுத்திக்கொள்ளலாம்.



நேற்று உதயன் அலுவலகத்தில் இடம்பெற்ற சம்பவங்களைப் படப்பிடித்த அலுவலகப் படப்பிடிப்பாளரை நோக்கி சீற்றத்துடன் பாய்ந்தோடியவரும் சிறைக்காவலர்.

முழுமையான விவரத்தை எழுத்து வடிவில் பெறுவதற்கு ஆசிரியரிடத்தினர் எடுத்த முயற்சிகள் பயனளிக்கவில்லை. மிகவும் உணர்ச்சிவசப்பட்ட நிலை

சுமார் ஒரு மணி நேரமாக உதயனின் முன்பக்கத்தில் இந்தக் கலாட்டா இடம்பெற்றுக் கொண்டிருந்தது. இந்தச் சமயத்தில் சர்ச்சைப்

## முறைப்பாட்டுப் பிரதி

**சிறைச்சாலை**  
இளைஞர் முறைப்பாடு  
யாழ்ப்பாணம்.

**மேலமுறைப்பாடு**  
சிறைச்சாலையில் இடம்பெற்ற மிகவும் மோசமான மனித உடமை முறைப்பாடு தொடர்பான உதயன் இதழ் குழுவிற்கு முறைப்பாடு

**தனிப்பட்ட**  
பிரதிமொழி முன் கொடுக்கப்பட்டுள்ள பி.எம். ராஜேஸ்வரி மற்றும் பி.எம். சிவசுந்தரம் அவர்களிடம் இடம்பெற்ற மிகவும் மோசமான முறைப்பாடு தொடர்பான உதயன் இதழ் குழுவிற்கு முறைப்பாடு

டெ.ஏ. அன்ரனி ஜெயக்குமார்  
21, கோயில் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இளைப்பாளர்,  
இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு,  
யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாணச் சிறைச்சாலையில் இடம்பெறக்கின்ற மிகவும் மோசமான மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பாக நான் இந்த முறைப்பாட்டைச் செய்கின்றேன்.

தனிப்பட்ட பிரச்சினை ஒன்று காரணமாக நான் P.M. இம்மானுவேல் என்கிற கத்தோலிக்க குருவின்மீது திரு. ராஜேஸ்வரன் என்பவரினதும் திட்டமிட்ட பொய்க்குற்றச்சாட்டுக்களின் அடிப்படையில் யாழ்ப்பாண நீதிமன்றத்தினால் இரண்டு தடவைகள் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டேன்.

நான் யாழ். சிறைச்சாலையில் தடுத்தி வைக்கப்பட்டு இருந்த நாள்களில் சிறைச்சாலை உயரதிகாரியான திரு. சிவசுந்தரம் என்பவர், எனக்கு எதிரான வழக்கின் (7527) வழக்காளிகளுடனான நட்பு காரணமாக யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து என்னை வெளியேற்றுவதற்கான அவர்களின் நோக்கத்திற்கு என்னை இணங்கவைப்பதற்காக மிகவும் மோசமாக - சாதாரண மனிதன் வார்த்தைகளில் வெளிப்படுத்தத் தயங்குகின்ற - அருவருக்கத்தக்க சித்திரவதை களை எனக்கு வழங்கினார். நான் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்ட முதல் நாளில் திரு. சிவசுந்தரம், திரு.பாலேந்திரா ஆகியோர் கைகள், கால்களினாலும் மொத்தமான தடி ஒன்றினாலும் என்னை மிக மோசமாகத் தாக்கினார்கள்.

அன்றைய தினம் விளக்கமறியலுக்காக சிறைக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட அனைவரும் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டனர். எனினும், நான் மிகவும் மோசமாகத் தாக்கப்பட்டேன். தாக்குதலில் எதை மூக்கிலிருந்து இரத்தம் வழிந்தது. வலது கையின் மணிக்கட்டிற்கு அருகில் ஏற்பட்ட பாதிப்பு இன்னமும் மாறவில்லை. பாதுகாப்பில் தடியால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்ட போதிலும் அந்த வலி இப்போது மாறிவிட்டது.

முதல் நாள் நான் தாக்கப்பட்ட சிறிது நேரத்தில் UNHCR இன் Protection officers ஆன செல்வா Johanna, Mr. Fergus ஆகியோர் அங்கு வந்து என்னைப் பார்வையிட்டனர்.

நான் தாக்குதலுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டது, தழுப்புக்கள் காரணமாக தெளிவாக அவர்களால் அவதானிக்கப்பட்டு அதுபற்றி முறைப்பாடு செய்யுமாறு அவர்கள் என்னைக் கேட்டபோது மீண்டும் மிகமோசமான தாக்குதலிற்கு - அதைவிட வித்தியாசமும் கொடுமுடிவான தண்டனைக்கு - உள்ளாக்கப்பட்ட நேரிடும் என்கிற அச்சம் காரணமாக நான் முறையிட வேண்டாம் என்று அவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டேன்.

அன்று விளக்கமறியலுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட T.லக்ஸ்மன் என்கின்ற இளைஞனின் தந்தை தண்டனைபெற்று சிறையில் உள்ளார். அவரை அழைத்துவந்து தகப்பனையும் மகனையும் ஒருவருக் கொடுவர் மாறிமாறி அடிக்குமாறு நிர்ப்பந்தித்தனர். அவர்களிற்கு வழங்கப்பட்ட இன்னொரு தண்டனை, வார்த்தைகளில் எழுதத் தகாதது என்பதனால் அதனைத் தவிர்ந்துக்கொள்கின்றேன்.

நான் தடுத்திவைக்கப்பட்டிருந்த இரண்டாவது நாளில் ICRCயின் பிரதிநிதியான Miss Corina என்பவர் என்னைச் சந்தித்தார். அவரும் தாக்குதலின் வெளி அடையாளங்களை அவதானித்து முறைப்பாடு செய்ய ஆலோசனை கூறியபோதும் நான் அச்சம் காரணமாக அதற்கு உடன்படவில்லை.

முதல்முறை நான் தடுத்திவைக்கப்பட்டிருந்தபோது அங்கு தாக்கப்பட்டவர்களில் தெய் வேந்திராசா, அவரது மகன் லக்ஸ்மன் ஆகியோருடன் ஆணைக்கேட்டை பிரேசுத்தைச் சேர்ந்த ஒரு நபர் மிகக்கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டார்.

ஏற்கனவே சிறிதளவு மனநிலை பாதிக்கப்பட்ட நபராக அவதானிக்கப்பட்ட அவர், அவரது குடும்ப உறுப்பினர்கள் குறித்து பாலியல் ரீதியான கேவலமான குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டு சங்கிலியால் கட்டப்பட்டு மோசமாகத் தாக்கப்பட்டார்.

தாக்குதல்களால் அந்நாளின் மனநிலை மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டதாகப் பலர் பேசிக் கொண்டீர்கள். பிணையில் விடுவிக்கப்பட்ட அந்த நபர், மறுநாள் தனது மகனை வெட்டிக் கொன்றதாகக் குற்றம்சாட்டி மீண்டும் சிறைக்கு கொண்டுவரப்பட்டார். மீண்டும் சிறைக்குக்

கொண்டுவரப்பட்ட அந்த நபர், மிகக் கடுமையாக, கொடுமையாகத் தாக்கப்பட்டார். அவரது கால் ஒன்று முறிக்கப்பட்டு - பின்னர் வைத்தியசாலைக்கு அனுப்பி சிகிச்சை வழங்கப்பட்டது (POP போடப் பட்டுள்ளது).

இரண்டாவது தடவையாக நான் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்த போது முன்னரைவிடவும் அதிகமாகத் துன்புறுத்தப்பட்டேன்.

பாலியல் ரீதியாகத் துன்புறுத்தப்பட்டதில் எனக்கு ஏற்பட்ட சிறிய காயம் இன்னமும் மாறவில்லை. இக்காலப்பகுதியில் வயிற்று வலி காரணமாக நான் மருத்துவ உதவிகோரி கெஞ்சியபோதும் நடிப்பதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு தாக்கப்பட்டேன்.

கடந்த மாதம் விளக்கமறியலில் இருந்தபோது தாக்கப்பட்டு அது பற்றி மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவிற்கு முறைப்பாடு செய்த P.பெனடிக்ரர் என்ற இளைஞனைப் பார்வையிட மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் பிரதிநிதிகள் சிறைச்சாலைக்கு வந்து சென்ற பின்னர் அந்த இளைஞர் தாக்கப்பட்டதுடன் அவருடைய நெற்றியில் கல்லை வைத்து குரியனை நோக்கியபடி நிலத்தில் முழங்காலிட்டபடி சிலமணி நேரம் வெய்யிலில் இருக்க அந்த இளைஞர் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டார்; எழுதுவதற்கு அருவருப்பான ஒரு தண்டனையும் அவருக்கு வழங்கப்பட்டது.

மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு, ICRC, UNHCR ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகள் சிறைச்சாலைக்கு வரக்கூடாது என்றும், அவ்வாறு வந்தால் அதற்குக் காரணமானவர்கள் தண்டனைக்கு உள்ளாக நேரிடும் என்றும், மீண்டும் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு அல்லது வேறு யாராவது வந்தால் அவர்களுடன் வரும் பெண்ணை கட்டிப் பிடித்து முத்தம் கொடுப்பதன் மூலம் சிறைச்சாலைக்கு அவர்கள் வருவதைத் தடுக்கவேண்டும் என்றும் P.பெனடிக்ரர் என்ற இளைஞரும் வரலும் எச்சரிக்கப்பட்டேன்.

இவ்வாறு பெரும்பாலானவர்கள் கடுமையாகத் துன்புறுத்தப்படுகின்ற போதிலும் அச்சம் காரணமாக யாரும் முறைப்பாடு செய்வ தில்லை.

முறைப்பாடு செய்தால்சுட எவராலும் தங்களை எதுவும் செய்து விட முடியாது என்றும், மீண்டும் சிறைக்கு வரும்போது மிகக்கடுமையாகத் தாக்கப்படுவீர்கள் என்றும் வெளிப்படையாகவே சகலரும் எச்சரிக்கப்படுகின்றனர்.

நான் தாக்கப்பட்டபோது யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளியேறாமாறு திரு.சிவசுந்தரம், பாலேந்திரா உள்ளிட்ட சிலரால் எச்சரிக்கப்பட்டேன். அவர்களை என்னால் அடையாளம் காட்ட முடியும். எவ்வாறாயினும் அது அடிப்படையில் மனித உரிமை மீறப்பட்டு பொய்க்குற்றச்சாட்டின் அடிப்படையில் நான் தாக்கப்பட்டு துன்புறுத்தப்பட்டமைக்கும் இப்போதும் 'யாழ்ப்பாணத்தைவிட்டு உடல் வெளியேறாமாறு இனம் தெரியாதவர்களினால் மிரட்டப்படுவதற்கும் காரணமும் பொறுப்புமான பிரதான நபர்களாக, Fr. P.M இம்மானுவேல் - St. Annes church - Jaffna. Mr. Sivasuntharam - 5th cross street - Jaffna Mr. S.Rajeswaran - 5th cross street - Jaffna ஆகியோரை நான் அடையாளம்காட்ட வேண்டியுள்ளது. அவர்களுடன் தொடர்புடைய சகலரையும் அணுகி இவ்விவகாரத்தில் நியாயமான தீவுபெற உதவுமாறு கோரி நிறைவுசெய்க்கிறேன். இப்படிக்கு உண்மையுள்ள D.E.A.Jeyakumar.

## உதயன் செய்தி சிறையில் தாக்கப்பட்டதாக யாழ். இளைஞர் முறைப்பாடு

மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு விசாரிக்கும்

யாழ்ப்பாணம், டிசம்பர் 16  
யாழ். சிறையில் தடுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்த சமயம் அதிகாரிகளால் தான் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதாக யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த இளைஞர் ஒருவர் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் முறைப்பாட்டுள்ளார்.

கோவில் வீதியைச் சேர்ந்த அந்தோனி ஜெயக்குமார் (வயது 23) என்று இளைஞர் இந்த முறைப்பாட்டைச் செய்துள்ளார். சிறைச்சாலையில் தான் தடுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்த 23 நாள்களில்

சிறைச்சாலை அதிகாரிகளால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதுடன் பாலியல் ரீதியிலும் துன்புறுத்தப்பட்டதாகவும் அவர் தனது முறைப்பாட்டில் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்த முறைப்பாடு குறித்து மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு விசாரணைகளை நடத்தவுள்ளது. இதற்காக சிறைச்சாலை அத்தியட்சகர் சிவசுந்தரத்தை எதிர்வரும் 21ஆம் திகதி விசாரணைக்கு சமூக மனிதத்துவ அனுப்பு அனுப்பப்பட்டுள்ளது.

# சிறை உதவி அத்தியட்சகர் நேற்று மாலை அனுப்பிய கடிதம்

சிறைச்சாலை,  
யாழ்ப்பாணம்.  
2003-08-17

ஆசிரியர்,  
உதயன் பத்திரிகை நிறுவனம்  
யாழ்ப்பாணம்.

16-08-2003 'உதயன்' பத்திரிகையில் பிரசுரமாகியிருந்த பாலியல் வல்லுறவு சம்பந்தமான செய்தியில் 'சிறைச்சாலை ஊழியர்கள் பாலியல் வல்லுறவில் ஈடுபட்டார்கள்' என பிரசுரிக்கப்பட்ட செய்தி தவறானது. இச்செய்தியை தவறான செய்தியென பிரசுரிக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன். இப்பத்திரிகைச் செய்தி தொடர்பாக மனித உரிமை ஆணைக்குழுவினால் தங்களுக்கு அனுப்பப்பட்ட கடிதத்திலும் கூட (பாலியல் வல்லுறவு) சம்பந்தமான எதைமும் குறிப்பிடப்படாமல் சித்திரவதைக்குள்ளாக்கப்பட்டது தொடர்பான விசாரணை என்வே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. எனவே, இவ்விசாரணை தொடர்பாக ஒரு தனிநபரின் கூற்றினை ஏற்று ஒரு செய்தியை பிரசுரமாக்குவதற்கு முன்பு சம்பந்தப்பட்ட ஒரு திணைக்கள முறைப்பாடு அல்லது சிறைச்சாலை பெறாது செய்தி வெளியிட்டது தவறானது என்பதை சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். எனவே,

'பாலியல் வல்லுறவு' என்ற பொருள்பட பிரசுரமாகிய செய்தியை வாபஸ் பெற்று ஏற்புடையதான ஒரு செய்தியை பிரசுரிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றேன். கையொப்பம்  
ஆசிரியர் குறிப்பு:

1. எழுது செய்தியில் பாலியல் வல்லுறவு இடம்பெற்றதாக எந்த இடத்திலும் குறிப்பிடப்படவில்லை. பாலியல் துன்புறுத்தல் இடம்பெற்றதாகவே பிரசுரிக்கப்பட்டிருந்தது. அதனை முறைப்பாட்டாளர் அவரது முறைப்பாட்டில் குறிப்பிட்டுள்ளார். (சிறை உதவி அத்தியட்சகர் எமக்கு அனுப்பிவைத்த - முறைப்பாட்டுக்காரரின் முறைப்பாட்டுப் பிரதியில் - அது தெளிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது).
2. எழுது செய்தி முறைப்பாடு பற்றிய ஒரு தகவலை தவிர, அது தொடர்பான விசாரணையின் தீர்ப்பு அல்ல. தீர்ப்பு வரும்போது உண்மை நிலை தானே தெரியவரும்.
3. சிறைச்சாலையில் தாக்கப்பட்டதாக யாழ்ப்பாண இளைஞன், மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் முறைப்பாடு செய்ததும் அது தொடர்பான விசாரணைகளுக்காக யாழ். சிறைச்சாலை உதவி அத்தியட்சகரை விசாரணைக்கு வருமாறு அனுப்பு விடுக்கப்பட்டிருப்பதுடன் காண்புக்கு நான் உண்மையான செய்தி.
4. மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் முறைப்பாட்டைச் செய்திருந்த இளைஞர் முறைப்பாட்டின் அடிப்படையில் முறைப்பாட்டை முற்றுக்கொண்டிருந்தார் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

(ஆர்)

# தி.மு.க. தலைவர் கருணாநிதி கைது செய்யப்படுவாரா?

**அவர் மீது தமிழக அரசு வழக்குப் பதிவு**

தி.மு.க தலைவர் மு.கருணாநிதி கைதுசெய்யப்படுவாரா? அரசு ஊழியர்களின் வேலை நிறுத்தத்தைத் தூண்டினார் என்று அவருக்கு எதிராக 'எஸ்மா' மற்றும் 'டெஸ்மா' சட்டங்களின் கீழ் தமிழக அரசு வழக்குப் பதிவு செய்திருப்பதையடுத்து அவர் கைதுசெய்யப்படுவதற்கான வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது.

அரசு ஊழியர்களின் வேலை நிறுத்தத்தைத் தூண்டினார் என்று காங்கிரஸ் செயல் தலைவர் இளங்கோவன், மார்க்சிஸ்ட் கம்யூனிஸ்ட் மாநிலச் செயலாளர் வரதராஜன், இந்தியக் கம்யூனிஸ்ட் மாநிலச் செயலாளர் நல்லக்கண்ணு ஆகியோர் மீதும் இச்சட்டங்களின் கீழ் வழக்குகள்

பதிவுசெய்யப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்களும் கைதுசெய்யப்பட்டக்கூடிய வாய்ப்புள்ளது.

பொதுத்துறைச் செயலாளர் பிச்சாண்டியன் உத்தரவின் பேரில், குற்றப் பிரிவுப் பொலீஸார் இந்த வழக்கைப் பதிவு செய்துள்ளனர்.

அரசு ஊழியர்கள் வேலை நிறுத்தத்தை ஊக்கிவிக்கும் வகையிலும், தூண்டும் வகையிலும் பிச்சாண்டியன் எனவும், அறிக்கைகள் விட்டனர் எனவும் இவர்கள் மீது வழக்குப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

முதல் தகவல் அறிக்கையின் நகல்கள் சென்னை கூடுதல் பெருநகர விடுமுறைக்கால நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டன.



'டெஸ்மா' சட்டத்தின் 5ஆவது பிரிவின் கீழ் குற்றஞ்சாட்டப்படுவோருக்கு 3ஆண்டுகள் வரை சிறைத் தண்டனை. அல்லது 5 ஆயிரம் ரூபாய் அபராதம் அல்லது இரண்டு தண்டனைகளும் சேர்த்து வழங்கப்படும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## சீனாவில் புகம்பம் 2பேர் பணி; 43 பேர் காயம்!

பீஜிங், ஓக.18  
சீனாவில் கடந்த சனியன்று ஏற்பட்ட புகம்பத்தில் 2பேர் இறந்துள்ளதடன் 43 பேர் காயமடைந்தனர். 2ஆயிரத்து 700 வீடுகள் சேதமடைந்துள்ளன.

சீனாவின் வடக்குப் பகுதியான ஹெபை மாகாணத்தில் புகம்பம் ஏற்பட்டது. இது 5.9 ரிச்டர் அளவு இருந்தது என்பது அறிவிக்கப்படுகின்றது.

## பெண்ணின் மூக்கைக் கடித்த இளைஞனுக்கு சிறை!

ஜேர்மனியைச் சேர்ந்த 50 வயதுப் பெண் ஒருவரின் மூக்கைக் கடித்த இளைஞனுக்கு நீதிபதி 18 மாத சிறைத்தண்டனை விதித்துத் தீர்ப்பளித்தார்.

இந்தப் பெண்ணுக்கும் 26 வயது இளைஞன் ஒருவனுக்குமிடையில் காதல் மலர்ந்தது. ஒரு நாள் அந்த இளைஞன் குடிபோதையில் காதலியின் மூக்கைக் கடித்துவிட்டான். இதனால் அந்தப் பெண்ணுக்கு 6 அறுவைச் சிகிச்சைகள் செய்யப்பட்டன.

பொலீஸார் விசாரணை நடத்தி அந்த இளைஞன் மேல் வழக்குத் தொடர்ந்தனர்.

நீதிபதி, இளைஞனுக்கு 18 மாதச் சிறைத்தண்டனை விதித்தார். எனினும், நீதிமன்றத்தில் சாட்சியமளித்த அந்தப் பெண், தான் இன்னும் அந்த இளைஞனைக் காதலிப்பதாக நீதிபதியிடம் தெரிவித்தார்.

## தீவிரவாதி சபைர் கொடுத்த தகவல்கள்தான் அல்கெய்டா முக்கிய நபர் கைதுக்கு உதவியது தாய்லாந்துப் பொலீஸார் தகவல்

தீவிரவாதி சபைர் கொடுத்த தகவலின் பேரிலேயே அல்கெய்டா அமைப்பின் முக்கிய நபரும், ஜெர்மனி இஸ்லாமியா தலைவருமான ஹம் பாலி கைதுசெய்யப்பட்டார்.

இத்தகவலை தாய்லாந்துப் பொலீஸார் வெளியிட்டுள்ளனர். தீவிரவாதி சபைர் அல்கெய்டா அமைப்பு உறுப்பினர். இவர் கடந்த மாதம் தாய்லாந்து உள்வந்துரைப் பொலீஸாரிடம் கைதுசெய்யப்பட்டிருந்தார்.

சபைரிடம் பொலீஸார் நடத்த

திய விசாரணைகளிலேயே 'ஹம்பாலி' பற்றிய தகவல்கள் தெரியவந்தன. ஹம்பாலிக்கு குண்டுவெடிப்பு சம்பவங்களில் உள்ள தொடர்புகள் குறித்தும் சபைர் பொலீஸாரிடம் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்தோனேஷியா மட்டுமன்றி பிலிப்பைன்ஸ் உள்ளிட்ட பல நாடுகளில் நடைபெற்ற குண்டுவெடிப்பு வழக்குகளில் ஹம்பாலிக்கு தொடர்புகள் இருப்பதால் சர்வதேச விசாரணைகள் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன.



சராக்கில் பிரதான எண்ணெய் விற்பனையாளர் குழுவின் தலைமையில் ஏற்பட்ட பெரும் வெடிப்புக் காரணமாக எண்ணெய் ஏற்றுமதி நிறுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த ஏற்றுமதி சில நாட்களின் முன்னரே மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்பட்டது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. வெடிப்புக்கு தீவிரவாதச் சபைர் காரணமாக இருக்குமென விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

## பங்களாதேஷில் தும்பாக்கிச் சமர்: 7 பொலீஸார், 10 தீவிரவாதிகள் காயம்

டாக்கா, ஓக.18  
பங்களாதேஷின் ஜெய்ப்பூர் ஹாட் மாவட்டத்தில் பொலீஸாருக்கும் இஸ்லாமியத் தீவிரவாத அமைப்பைச் சேர்ந்தவர்களுக்குமிடையே கடந்த வெள்ளியன்று தும்பாக்கிச் சண்டை நடந்தது. இதில் 10 தீவிரவாதிகள், 10 பொலீஸார் காயமடைந்தனர்.

தலைநகர் டாக்காவுக்கு வடக்கே 208 மீற்றர் தூரத்தில் அமைந்திருக்கும் உத்தர் மகேஷ்பூர் கிராமத்தில் இச்சம்பவம் இடம்பெற்றது.

இது தொடர்பாக ஜமாத் - உல் - முஜாஹிதீன் என்ற தீவிரவாத அமைப்பைச் சேர்ந்த 19 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டனர். இவர்களில் 4 பேர் பொலீஸாருடன் நடந்த மோதலில் காயமடைந்தவர்களாவர்.

இந்த அமைப்பு, தலிபான்களின் வழியில் ஆட்சி அமைப்பது என்ற இலட்சியத்துடன் போராடி வருகின்றது. 2003ஆம் ஆண்டின் தொடக்கத்தில் இந்த அமைப்புக்கு அந்நாடு தடைவிதித்திருந்தது.

இந்நிலையில் இந்த அமைப்பைச் சேர்ந்த 100 பேர் உத்தர் மகேஷ்பூர் கிராமத்தில் உள்ள வீடு ஒன்றில் பதுங்கியிருப்பதாகக் கிடைத்த தகவலையடுத்து பொலீஸார் சுற்றி வளைப்பொன்றை மேற்கொண்டனர். (ம)

## சவுத் அரேபியாவில் 11 தீவிரவாதிகள் கைது!

சவுத் அரேபியா பொலீஸார் 11 தீவிரவாதிகளை சந்தேகத்தின்பேரில் கைதுசெய்துள்ளனர். இவர்களிடமிருந்து பெருமளவில் ஆயுதங்களும் கைப்பற்றப்பட்டன. இதில் ஏவுகணைகள் மற்றும் வெடிக்கக்கூடிய இரசாயன ஆயுதங்களும் அடங்கும்.

200இற்கும் மேற்பட்ட பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள் கண்ணீர்ப்புகைகளையும் வெடிமருந்தையும் உபயோகித்து இரண்டு மாடிக் கட்டடமொன்றைத் தகர்த்துள்ளனர்.

சவுத், பங்களாதேஷ் ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்த சந்தேக நபர்கள் இதில் மறைந்திருந்தனர் என்ற சந்தேகத்தின் பேரிலேயே இக்கட்டடம் தகர்க்கப்பட்டது.

பாதுகாப்புப் பிரிவினர் 93 டாங்கி எதிர்ப்பு எறிகணைகளையும், 50கிர நேட்டுகளையும், கரைகத் தும்பாக்கிகளையும், வெடிக்கக்கூடிய இரசாயனப் பொருள்களையும், 3 பாதுகாப்பு உடைகளையும் கைப்பற்றியுள்ளனர்.

இந்த ஆயுதங்கள் ஜெர்மனியில் இருந்து கடத்திவரப்பட்டதாக சவுத் அரேபியா குற்றஞ்சாட்டியுள்ளது. ஜேர்மன் சட்டவிரோதமாக ஆயுதங்களை விற்பனை செய்யும் நாடு.

இது பயங்கரவாதத் தாக்குதலுக்கான அச்சத்தையும் ஏற்படுத்தியுள்ளது. இரு நாடுகளும் தமது எல்லைக் கோடுகளைப் பாதுகாப்பதற்கான ஒப்பந்தத்தில் கடந்த ஜூன் மாதம் கைச்சாத்திட்டுள்ளன.

## உலகப் போரின் போது பயன்படுத்திய குண்டுகள் ஜேர்மனியில் கண்டெடுப்பு!

உலகப்போரின் போது விமானத்தினால் வீசப்பட்ட 8 சக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் ஜேர்மனியிலுள்ள ஏரி யொன்றிலிருந்து கண்டெடுக்கப்பட்டன.

அங்குள்ள காண்ட்ஸ்டீன்ஸ் ஏரியிலேயே குண்டுகள் கண்டெடுக்கப்பட்டன.

முன்னொருபோதும் வற்றாத இந்த ஏரி, இம்முறை ஐரோப்பாவில் நிலவிவரும் கரும் வெப்பம் காரணமாக வற்றியது. அதனாலேயே ஏரியில் புதைந்திருந்த குண்டுகள் வெளியே தெரிந்தன.

பொள்பரஸ் குண்டுகள் ஆகும் அத்துடன், ஏரியின் கரைப் பகுதியில் ஏராளமான கையெறி குண்டுகளும் கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்த ஏரி சுவிட்சர்லாந்தை யொட்டி அமைந்துள்ளது. நேச நாடுகள் அமைப்பைச் சேர்ந்த அமெரிக்கா, பிரிட்டன் போர் விமானங்களின் விமானிகள் போரில் பங்கேற்காத சுவிட்சர்லாந்தைக் கடந்து செல்ல வேண்டியிருந்தது.

அதனால், மிகுதியாக இருந்த குண்டுகளை இந்த ஏரியில் போட்டு விட்டுச் சென்றிருக்கலாம் என்று கருதப்படுகின்றது.

## ஐகார்த்தா குண்டுவெடிப்பு தொடர்பாக 10 பேர் வரை பொலீஸாரால் கைது!

ஐகார்த்தா, ஓக.18  
ஐகார்த்தா ஐந்து நட்சத்திர ஹோட்டலில் கடந்த ஓகஸ்ட் 5ஆம் திகதி இடம்பெற்ற குண்டுவெடிப்புச் சம்பவத்தில் சம்பந்தப்பட்டதாகக் கருதப்படும் 10 பேரை ஐகார்த்தா பொலீஸார் கைதுசெய்துள்ளனர். மேலும் சில சந்தேக நபர்கள் தேடப்பட்டு வருகின்றனர்.

முதலில் நாம் 6 பேரைக் கைது செய்தோம். பின்னர் 4 பேர் கைது செய்யப்பட்டனர் எனப் பொலீஸ் உயர் அதிகாரியான ஜெனரல் பாபாச

டியார் நிருபர்களிடம் தெரிவித்தார். இக்குண்டுவெடிப்பின் குத்திரதாரியாக 28 வயது அஸ்மார் லாடினின் சானியை பொலீஸார் அடையாளம் கண்டனர்.

இது ஐகார்த்தாவில் இடம்பெற்ற இரண்டாவது குண்டுவெடிப்பாகும். கடந்த வருடம் ஐகார்த்தாவிலுள்ள பாலித்தீவு இரவு விடுதியில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்பில் 202 பேர் கொல்லப்பட்டனர்.

இதில் 88 பேர் ஆஸ்திரேலியர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## நான்கு பலஸ்தீனிய நகரங்களிலிருந்து இஸ்ரேல் படைகள் மீள்பெறப்படவுள்ளன

ஜெருசலேம், ஓக.18  
மேற்குக்கரையின் நான்கு நகரங்களிலிருந்து படைகளை மீள்பெறுவதற்கு இஸ்ரேல் சம்மதித்துள்ளது. மீள்பெறும் ஒப்பந்தம் கடந்த வெள்ளியன்று இஸ்ரேலிய பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஷாஉல் மடாஷேக், பலஸ்தீனப் பாதுகாப்புத் துறைத் தலைவர் மொஹமட் டஹ்லான் ஆகியோருக்கிடையில் கைச்சாத்தானது.

இஸ்ரேலிய நகரங்களில் இரட்டைத் தற்கொலைத் தாக்குதல் இடம்பெற்று மூன்று நாள்களின் பின்னாபலஸ்தீன மூத்த தளபதியின் மரணம் இடம்பெற்று 36 மணித்தியாலத்தின் பின்னர் - இந்த ஒப்பந்தம் கைச்சாத்தாகியுள்ளது.

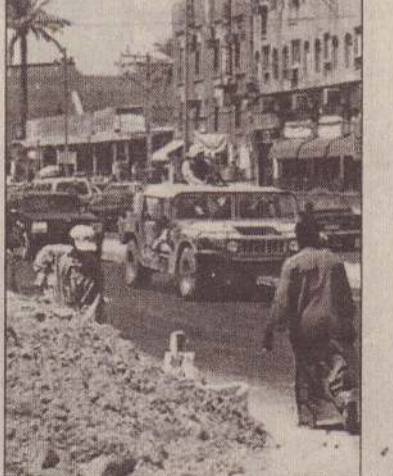
இதன்படி மேற்குக்கரையின் நகரங்களான ஜெரிக்கோ, கல்ஹிலியா ஆகியவற்றிலிருந்து படைகள் அடுத்த வாரமளவில் மீள்பெறப்படும். தொடர்ந்து ரமல்லா, ரஸ்கூம் ஆகிய நகரங்களிலிருந்து இஸ்ரேல் தனது படைகளை வاپஸ் செய்யவேண்டுமென்று அழுத்தம் கொடுத்து வந்தது.



லிருந்து படைகள் மீள்பெறப்படும் மேலும் சில விதித்தடைகளும் அகற்றப்படவுள்ளன.

மத்தியகிழக்கு சமாதான திட்டத்தை முன்னெடுத்து வரும் அமெரிக்கா, பலஸ்தீனிய நகரங்களிலிருந்து இஸ்ரேல் தனது படைகளை வاپஸ் செய்யவேண்டுமென்று அழுத்தம் கொடுத்து வந்தது.

அதேவேளை, காஸாவில் இஸ்லாமிய அமைப்பான ஹமாஸ் பேச்சாளர் இந்த ஒப்பந்தம் பற்றிக் கூறுகையில், "இந்த ஒப்பந்தம் வெறும் வாய்ப்பேச்சு. எமது மக்களுக்குத் தேவை முழுமையான படைகள் மீள்பெறாதலும், முழுமையான சுதந்திரமும் தான்" - என்றார்.



சராக்கில் கொல்லாத தாக்குதல்கள் அதிகரித்து வருகின்ற அதேவேளை - புரையெய்யப் பணிகளும் தீவிரப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. அந்தப் பணிகள் நடக்கும் கிடங்குகளில் கூட்டுப்படைவீரர் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுவருகின்றனர்.

## பலத்த பாதுகாப்புக்கு மத்தியில் இந்தோனேஷிய சுதந்திரதின் விழா!

ஐகார்த்தா, ஓக.18  
இந்தோனேஷியாவின் சுதந்திரதின் விழா பலத்த பாதுகாப்புக்கு மத்தியில் நேற்று கொண்டாடப்பட்டது.



சுதந்திரதின் வைபவத்தில் கலந்துகொண்ட வெளிநாட்டு தூதர்களை அழைக்க முக்கியஸ்தர்கள் ஆகியோருக்குப் பலத்த பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டது.

நாட்டின் தலைநகர் ஐகார்த்தாவில் குண்டு வெடிப்பு இடம்பெற்று இரு வாரங்களே ஆகின்றன. அதனால், பாதுகாப்பு பிரிவினரை உஷார் நிலையில் இருக்கும்படி உத்தரவிடப்பட்டிருந்தது.

இரண்டு லட்சத்து முப்பதாயிரம் பொலீஸார் கடமையில் ஈடுபட்டிருந்தனர்.

## அமெரிக்க ஜனாதிபதி புஷ்வுக்கு மின்னஞ்சல் மூலம் கொலை மிரட்டல்

கைதான இளைஞர் கின்று நீதிமன்றில் ஆஜர்  
டாக்கா, ஓக.18  
மின்னஞ்சல் மூலம் அமெரிக்க ஜனாதிபதி புஷ்வுக்கு கொலை மிரட்டல் விடுத்தார் என்ற குற்றஞ்சாட்டிப் பேரில் இளைஞர் ஒருவர் மீது குற்றஞ்சாட்டப்பட்டுள்ளது.

இந்த இளைஞரின் பெயர் வோல்கர் செசனோர்வஸ்கி. 33 வயதான இவர் அமெரிக்காவில் வசித்துவருகிறார். இவர் போர்ட்லாண்டில் நகரின் பெர்னாண்டோ தலை உலகம் கணினி மூலம் அமெரிக்கப் பலஸ்தீனியருக்கு துறைக்கு மின்னஞ்சல் ஒன்றை

அனுப்பினார். அதில் ஜனாதிபதி புஷ்வுக்கு கொல்லப்போகிறேன். முடிந்தால் என்னைப் பிடியுங்கள். சதாம் ஹுசைன் நீடுழி வாழ்க என்று குறிப்பிட்டிருந்தார். வோல்கர், இன்று அங்குள்ள நீதிமன்றில் ஆஜர்படுத்தப்படுகிறார்.

இவர் மீதான குற்றம் நிரூபிக்கப்பட்டால் இவருக்கு 10 ஆண்டுகால சிறைத் தண்டனை அல்லது 4 கோடி ரூபாய் அபராதம் விதிக்கப்பட வாய்ப்புள்ளது என்று சட்டத்தறை உறுதிநபர்கள் கருத்துத் தெரிவித்தனர்.

## இலங்கை அரசு

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணசபை  
வடக்கு - கிழக்கு துரித மீளமைப்புத் திட்டம்  
கடன் இல.: 2880 சி.இ.  
தேசிய போட்டிக் கூறுவிலை கோரல்  
(நர்மாண வேலைகள்)

# கேள்வி அறிவித்தல் ஐ.எவ்.பி.

ஐ.எவ்.பி. இல:ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/03

திகதி: 18.08.2003

- வடக்கு - கிழக்கு துரித மீளமைப்புத் திட்டத்தின் ஆகுசெலவு சார்பாக சர்வதேச அபிவிருத்தி அமைப்பிலிருந்து கடனினான்கை இலங்கை அரசு பெற்றுள்ளது. கீழுள்ள அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள நர்மாண வேலைகளுக்கான ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு கிள்கடனின் ஒரு பகுதியைப் பிரயோகிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு இலங்கை உட்பட சகல ந்தியீடும் நாடுகளைச் சேர்ந்த தகுதி வாய்ந்த கேள்விதாரர்களிடம் கிருந்து பின்வரும் வரையறுக்கப்பட்ட வழிகாட்டலின் கீழ் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.
- ஐ.பி.ஆர்.டி. (IBRD) கடன் வசதி ஐ.டி.எ. (IDA) நம்பிக்கையின் கீழான வசதி.
- மாவட்ட செயலாளர் யாழ்ப்பாணம், இலங்கை அவர்களினால் முடிய கேள்விகள் தகுதியான ஒப்பந்தகாரர்களிடம் கிருந்து பின்வரும் கட்டட தொகுதிகள் நர்மாணப்பதற்குக் கோரப்படுகின்றன.
- மீளளிக்கப்படாத கட்டணமாக ஒவ்வொரு வேலைக்கும் ரூபா 1,000/= ஐக் காசாகவோ அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் மாற்றத்தக்கதான யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலாளரின் பெயரில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வங்கியில் பெறப்பட்ட வங்கி ஆணையாகவோ (Draft) சமர்ப்பிப்பதன்பேரில் பிரதம எந்திரி, கட்டடங்கள் திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம் அவர்களிடம் கிருந்து 17.09.2003ஆம் திகதி பிற்பகல் 15.00 மணிவரை கேள்விப்பொதிக்கான கேள்வி ஆவணங்களின் கிரு பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- ஆர்வமுள்ள தகுதியான கேள்விதாரர்கள் கேள்விப்பத்திரங்களைப் பிரதம எந்திரி (கட்டடங்கள்) யாழ்ப்பாணத்தில் இலவசமாகப் பார்வையிடுவதோடு, மேலதிக விவரங்களையும் பின்வரும் முகவரியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிரதம எந்திரி,  
கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்),  
கடற்கரை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி / தொலைநகல் இல.: 021-222 2632

- சமர்ப்பிக்கப்படும் கேள்வி, கேள்விகள் திறக்கப்படும் தினத்தில் கிருந்து 90 நாட்களுக்குச் செல்லுபடியானதாக கிருத்தல்வேண்டும். அத்துடன், யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலாளரின் பெயரில் எடுக்கப்பட்ட கேள்விப்பணையும் கேள்விகளுடன் கிணைக்கப்பட்டு, *அரசாங்க அதிபர், மாவட்டச் செயலகம், கச்சேரி, யாழ்ப்பாணம்* என்ற முகவரிக்கு 18.09.2003ஆம் திகதி பிற்பகல் 15.00மணிக்கு முன் கையளிக்கப்படல் வேண்டும். அதேதினம் கேள்விகள் திறக்கப்படும். கேள்விதாரர் அல்லது அவரின் பிரதிநிதி விரும்பின் சமூகமளிக் கலாம். மேற்குறிப்பிட்ட திகதியில் காரியாலயம் முடப்பட வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படின் அதற்கு அடுத்த வேலை நாளன்று அதே கிடத்தில் அதே நேரத்தில் கோரல்கள் பெறப்பட்டுத் திறக்கப்படும்.
- வேறு விவரங்கள் தேவைப்படின் கேள்வி ஆவணங்களில் பார்வையிடலாம்.

### விவர அட்டவணை

கேள்விக்குறியீடு	வேலை விவரம்	கேள்விப்பணை ரூபா	கேள்வி ஆவணங்களின் பெறுமதி ரூபா	வேலை முடிக்கப்பட வேண்டிய காலம்
1) ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/10	பண்ணை காசநோயாளர்களுக்கான வைத்தியசாலையும் சிகிச்சை கூடமும் மீள்நர்மாணம்	300,000/=	1,000/=	12மாதம்
2) ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/11	பண்ணை வைத்தியசாலையில் மருந்துக் களஞ்சியம் மீள்நர்மாணம்	200,000/=	1,000/=	11மாதம்
3) ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/12	பருத்தித்துறை ஆதார வைத்திய சாலையில் தாதுகளுக்கான விடுதி மீள்நர்மாணம்	175,000/=	1,000/=	10மாதம்
4) ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/13	உள்காவற்றுறையில் வைத்திய அதி காரி அலுவலகம் மீள்நர்மாணம்	140,000/=	1,000/=	10மாதம்
5) ஜே.எவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/14	வட்டுக்கோட்டையில் வைத்திய அதிகாரிகளுக்கான விடுதி மீள்நர்மாணம்	62,000/=	1,000/=	8மாதம்
6) ஜே.எவ்/நீர்ப்/ச.சே./01	முதியோர் இல்லம் கைதடியில் 12 படுக்கைகள் கொண்ட வாட் மீள் நர்மாணம்	40,000/=	1,000/=	6மாதம்
7) ஜே.எவ்/நீர்ப்/ச.சே./02	கைதடியில் உள்ள முதியோர் இல் லத்திற்கு நீர் வழங்கல் மீள் நர்மாணம்	32,000/=	1,000/=	6மாதம்

- கேள்விதாரர்கள், கேள்விதாரருக்கான செயற்பிரமாண குறப்புகள் 4ஆம் பத்தியில் சொல்லப்பட்ட நடைமுறைகளை ஆக்ககுறைந்த தகைமைகளாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டுமென கித்தால் ஆலோசனை வழங்கப்படுகின்றது.

செ.பத்மநாதன்,  
அரசாங்க அதிபர்,

மாவட்டச் செயலாளர்,  
மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம். (C/29535) (26-24-16-13) மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்.

### வாராந்த நிகழ்வு

வடமராட்சி.ஓக.18  
தொண்டமனாறு சந்தியான் ஆச் சிரம சைவ கல்கண்டாட்டுப் பேரவை சந்தியான் ஆச்சிரம மண்டபத்தில் நடத்தியும் வாராந்த நிகழ்வுத் தொடரில் எதிர்வரும் 22ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 10.30 மணிக்கு பெரியபுராணம் என்னும் தலைப்பில் வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல் லூரி சிரேஷ்ட விடுவரையாளர் அ. குமாரவேல் தொடர் சொற்பொழிவு நிகழ்த்துவார்.

பேரவைத் தலைவர் க.அருள் லிங்கம் தலைமையில் நடைபெறும் இந்நிகழ்வுக்கான அறிமுகவுரையை இளைப்பாறிய ஆசிரியர் இ.சொக்க லிங்கம் நிகழ்த்துவார். (எ-173)

### எழுதுநூல்களுக்கான பயிற்சிநெறி

முசுணமத்துவ அபிவிருத்திப் பயிற் சித் திணைக்களத்தால் புதுமுக்க எழுதுநூல்களுக்காக நடத்தப்படும் பயிற்சிநெறி யாழ். செயலக கேட் போர் கூடத்தில் நாளை செவ்வாய்க் கிழமை தொடக்கம் 22 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை வரையும் நான்கு நாட்கள் காலை 8.30 தொடக்கம் மாலை 5.30வரை நடைபெறவுள்ளது.

நாளை ஆரம்பமாகவுள்ள முதல் நாள் நிகழ்வில் பிரதமவிருத்திராக யாழ். மாவட்ட அரச அதிபர் செ. பத்மநாதனும், கேளரவ விருத்தின ராக மேலதிக அரச அதிபர் திருமதி பத்தினியம்மா தீலகநாயகமும் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர். (எ-10)

### வத்திராயனில் மீன் சந்தை திறப்பு

யாழ்ப்பாணம்.ஓக.18  
மருதங்கேணி உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவினாள்ள வத்திராயன் கிராமத்தில் கடற்கொழிவாளர் நன்மை கருதி வத்திராயன் கடற்கொழிவா ளர் சங்கம் மீன் சந்தை ஒன்றைத் திறந்துள்ளது.

வத்திராயன் உதயகுரியன் விளை யாட்டுக் கழக மைதானத்திற்கு அண் மையில் உள்ள இடத்தில் இந்த மீன்சந்தை திறக்கப்பட்டுள்ளது. (எ)

### மிருகவில் பாடசாலைக்கு தளபாடங்கள் அன்பளிப்பு

தென்மராட்சி.ஓக.18  
மிருகவில் வடக்கு அ.த.க. பாட சாலைக்கு ஒரு தொகுதி மாணவர் தளபாடங்களை 'நிக்கொட்' நிறு வனத்தினர் வழங்கியுள்ளனர்.

375 மாணவர்களைக் கொண்ட இப்பாடசாலைக்கு 50 மேசைகளும், 50 கதிரைகளும் கடந்த வெள்ளி யன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதாக பாட சாலை அதிபர் த.சடாச்சரம் தெரி வித்தார். (எ-117)

### சங்கானையில் ஷெல், கிரனோட் சனியன்று மீட்பு!

சங்கானை சிலம்புப் புளியடி இந்து இளைஞர் மன்றத்தின் விளை யாட்டு மைதானத்தை துப்புரவாக்க கும் பணியில் ஈடுபட்ட தொழிலாளர் களினால் ஒரு அடி நீளமான ஷெல் ஒன்றும், கிரனோட் ஒன்றும் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

நேற்றுமுன்தினம் சனிக்கிழமை காலை சங்கானை அரசினர் வைத் தியசாலைக்கு அண்மையில் உள்ள பற்றைகள் நிறைந்த காணியொன் றைத் துப்புரவாக்கும்போதே இவை கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. இதர்பற்றி சங் கானைப் பொலீஸில் முரையிடப்பட் டுள்ளது. (எ-29)

### பாடசாலை மண்டபம் திறந்துவைப்பு

யாழ்ப்பாணம்.ஓக.18  
கிளிநொச்சி மகாவித்தியாலயத் தில் 'யுனிசெவ்' அனுசரணையுடன் அமைக்கப்பட்ட பாடசாலை மண்டபம் கூந்த புதுவன்று திறந்துவைக்கப்டது. இந்தத் திறப்புவிழா மகாவித்தி யாலய அதிபர் வ.யோகநாதன் தலை மையில் நடைபெற்றது. தமிழீழ தேசி யக் கொடியை சாள்ஸ் அன்ரனி பணப் பிரிவைச் சேர்ந்த காண்டபன் ஏற்றி வைத்தார்.

மண்டபத்தை 'யுனிசெவ்' பிரதிநிதி மைக்கல் கோபலண்ட் நாடாளை வெட்டித் திறந்துவைத்தார். (எ)

### வவுனியாவில் நூறு குளங்கள் புனரமைப்பு

யாழ்ப்பாணம்.ஓக.18  
வவுனியா மாவட்டத்தில் 'நியாப்' திட்டத்தின்கீழ் 100 குளங்கள் புனர மைக்கப்படவுள்ளன. இதில் 20 குளங் கள் விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப் பாட்டிலுள்ள பிரதேசத்தில் உள்ள ளவை எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.(எ)

## SHARP ஜப்பானியத் தொழில்நுட்பம் இப்பொழுது

be sharp

## யாழ்ப்பாணத்தில்



உத்தரவாதத்துடன் கூடிய பணத்திற்கேற்ற பெறுமதி. யாழ் நகரிலேயே அனைத்துச் சாதனங்களுக்குமான உதிர்ப்பாகங்களை (Spare Parts) பெற்றுக்கொள்ளலாம். நபுணத்துவம் மிக்கவர்களால் விற்பனைக்குப் பிந்திய சேவைகளை யாழ் நகரிலேயே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



**Browns**  
Group of Companies



# உதயன்

## தடம்புரளப் போவது எது? சமாதான முயற்சியா? அரசா?

வடக்கு - கிழக்கு இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பாக அரசு சமர்ப்பித்துள்ள வரைவு குறித்து விடுதலைப் புலிகளின் முத்த தலைவர்கள் எதிர்வரும் 21ஆம் திகதியளவில் பாரிஸில் சட்ட அறிஞர் களுடன் கூடி ஆலோசனை நடத்தவிருக்கின்றார்கள்.

இந்த வரைவுக்குப் புலிகள் தமது தரப்புத் திருத்தங்களைச் சமர்ப்பித்த பின்னர் செப்ரெம்பர் பிற்பகுதியில் அரசு - விடுதலைப் புலிகள் சமாதானப் பேச்சு மீண்டும் ஆரம்பமாகும் என்று அரசுத் தரப்புப் பேச்சாளர் பேராசிரியர் ஜி.எல்.பீரீஸ் நம்பிக்கை வெளியிட்டிருக்கின்றார்.

கடந்த நான்கு மாதங்களுக்கு மேலாக இடைநிறுத்தப்பட்டு, தடைப்பட்டிருக்கும் சமாதானப் பேச்சுக்கள் அவ்வளவு விரைவில் மீண்டும் தொடங்கும் என்பதை இப்போதே அறுதியிட்டு கூறுவதற்கு சாதகமான அம்சங்கள் வெகுகுறைவாகவே உள்ளன.

என்னும், சமாதானப் பேச்சுக்கள் விரைவில் ஆரம்பமாகும் என்பதே அரசுத்தரப்பின் எதிர்பார்ப்பு, நம்பிக்கை, விருப்பம் எல்லாம்.

தடம் விலகியிருக்கும் சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் அதன் தடத்தில் ஏற்றுவதில் அரசுத்தரப்பு இவ்வளவு நம்பிக்கையாக இருக்கும் அதேசமயம், ஜனாதிபதியின் தரப்போ அதனை முற்றாக தடம்புரளவைப்பதில் முனைப்பாக இருப்பதாக அரசியல் வட்டாரத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

சர்வதேச நாடுகளில் நாடாளுமன்றக் குழுக்கள் எவ்வாறு செயற்படுகின்றன என்பதை நேரில் அறிந்துகொள்வதற்காக சபாநாயகர் ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா தலைமையில் - எதிர்க்கட்சித் தலைவர், எதிர்க்கட்சி எம்.பீக்கள் ஆகியோரும் அடங்கிய - நாடாளுமன்றக் குழுவொன்று எதிர்வரும் 19ஆம் திகதிமுதல் தென்னாபிரிக்கா, கனடா, ஜேர்மனி ஆகிய நாடுகளுக்கு விஜயம் செய்ய ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருந்தன.

ஆனால், இந்தச் சுற்றுலாவில் பாங்குபற்றவேண்டாம் என ஜனாதிபதி குமாரதுங்க வழங்கிய பணிப்புரையை அடுத்து, இச்சுற்றுலாவுக்குத் தாங்கள் வரமுடியாதென எதிர்க்கட்சித் தலைவரும் ஏனைய எதிர்ணி எம்.பீக்களும் சபாநாயகருக்கு அறிவித்திருக்கின்றனர்.

நாடாளுமன்றத்தில் சீல முக்கிய நடவடிக்கைகளை தான் எடுக்கவிருக்கின்றார் என்பதாலேயே செப்ரெம்பர், ஒக்ரோபர் மாதங்களில் எதிர்க்கட்சி எம்.பீக்கள் எவரும் வெளிநாடு செல்லாமல், நாட்டில் இருப்பதை உறுதிப்படுத்த ஜனாதிபதி விரும்புகின்றார் என விடயமறிந்த வட்டாரங்கள் கூறுகின்றன.

தங்களது முக்கியமான வெளிநாட்டுச் சுற்றுலா தங்கள் கையைவிட்டு நழுவிப்போகின்றதே என்று எதிர்க்கட்சி எம்.பி. ஒருவர் ஜனாதிபதியிடம் ஆதங்கம் தெரிவித்தபோது "கவலைப்படாதீர்கள் நவம்பருக்குப் பின்னர் உங்களுக்குத் தேவையான அளவு வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாக்களை நானே ஏற்பாடு செய்து தருகிறேன்!" என்று உறுதி கூறினாராம் ஜனாதிபதி எனத் தகவல்.

இது செப்ரெம்பர், ஒக்ரோபர் மாதங்களில் அதிரடி அரசியல் நடவடிக்கைகளுக்கு ஜனாதிபதி தயாராகிவிட்டார் என்பதையே காட்டுகின்றது என்று அரசியல் வட்டாரங்கள் கருதுகின்றன.

பெரும்பாலும், எம்.பீக்களை அணி தாலவைத்து, நாடாளுமன்ற அட்சரகணிதத்தை மாற்றியமைத்து, அதன்மூலம் பிரதமர் ரணில் விக்ரமசிங்க தலைமையிலான ஜக்கிய தேசிய முன்னணி அரசைக் கவிழ்த்து, தனது சார்பான ஓர் அரசை அமைப்பதற்கு ஜனாதிபதி முயலக்கூடும் என்றே எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ள சமாதானப் பேச்சுக்களை, அடுத்துவரும் மாதங்களில் மீண்டும் தடத்துக்கு ஏற்றலாம் என்ற நம்பிக்கையுடன் ரணிலின் அரசு ஒருபுறம் முயல், மறுபுறம் ரணிலின் அரசையே தடம்புரள வைக்கலாம் என்ற நம்பிக்கையில் - நப்பாசையில் - முனைப்பாக நிற்கின்றனர் ஜனாதிபதியும் அவரது அணியினரும்.

ஜனாதிபதியின் இந்தத் திட்டம் செயலுருப் பெறுமானால் தற்போது தடம் விலகி நிற்கும் சமாதானப் பேச்சுக்கள் நிரந்தரமாகவே தடம்புரண்டு போகும் ஆபத்து ஏற்படலாம். அப்படி ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டால் அது முழு நாட்டுக்குமே பேரழிவாய்ப்போய் முடியும் என்பதே பலரின் அச்சமாகும்.

# புலிகள் ஒப்பந்தத்தை மீறுவது மனவேதனையைத் தருகின்றது

## அமைச்சர் ஹக்கீம் கூறுகிறார்

மட்டக்களப்பு, ஓக.18  
விடுதலைப் புலிகள் யுத்தநிறுத்த ஒப்பந்தத்தை மீறி வருவது மனவேதனையைத் தருகிறது என்று ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் தலைவரும், துறைமுகங்கள், கப்பல் துறை அமைச்சருமான ரஹ் ஹக்கீம் தெரிவித்துள்ளார்.  
சம்மாந்துறையில் இடம்பெற்ற நிகழ்வொன்றில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றும்போதே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். அவர் அங்கு மேலும் உரையாற்றுகையில் கூறியதாவது:-  
அரசு எடுத்தவரும் சமாதான முயற்சிகளுக்கு எவரும் இடை-

# 'யுனிசெவ்' அமைப்பின் உதவியுடன் வன்னியில் சுகாதார நிலையங்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
வன்னியில் 'யுனிசெவ்' அமைப்பின் உதவியுடன் 10 ஆரம்ப சுகாதார நிலையங்களுக்கான நிரந்தரக் கட்டடங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதற்கான வேலைகள் ஏற்கனவே ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.  
கிளிநொச்சி மாகாண சுகாதார சேவைகள் பிரதிப் பணிப்பாளர் டாக்டர் ரி.சத்தியமூர்த்தி இத்தகவலைத் தெரிவித்தார். இது குறித்து அவர் விடுத்த செய்தி குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாவது:-  
'யுனிசெவ்' அமைப்பின் 2003 ஆம் ஆண்டுக்கான அபிவிருத்தித் திட்டத்தின் கீழ் இந்தக் கட்டுமானப் பணிகள் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

இராமநாதபுரம், உதயநகர், 4ஆவது மைல்கல், கனகாம்பகைக்குளம், ஆணைவிழுந்தான், கௌதாரிமுனை, ஆலங்கேணி, இயக்கச்சி, கிராஞ்சி, புளியம்பொக்கணை, வாடியடி ஆகிய இடங்களிலேயே தற்போது ஆரம்ப சுகாதார நிலையக் கட்டடங்கள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன.  
அத்துடன், கிளிநொச்சி வைத்தியசாலையில் நோயாளிகளின் நன்மைகருதி புதிதாக கட்டப்பட்ட வாட்டுக்கள் நோயாளர் பாவனைக்காக அண்மையில் வழங்கப்பட்டுள்ளன.  
அடுத்த வருடம் ஜனவரி மாதத்தில் இருந்து மாவட்ட-

## கிளிநொச்சியில் மீளக்குடியமர்ந்த குடும்பங்கள் விவரம் சேகரிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் நிரந்தரமாக வசித்து வந்தவர்களில் இடம்பெயர்ந்த பின்னர் மீண்டும் குடியமர்ந்த குடும்பங்களின் பதிவுகளை மேற்கொள்ளும்படி கிளிநொச்சி அரசாங்க அதிபர் தி.இராசநாயகம் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளைப் பணித்துள்ளார்.

யுத்தநிறுத்த ஒப்பந்தத்தின் பின் மீளக்குடியமர்ந்த மக்களை அலர்நிலை குறிப்பாக இரண்டாயிரத்து ஐந்து ரூபாவுக்கு குறைந்த வருமானமுள்ளவர்களை கிராம அலுவலர் அல்லது கிராமிய மட்டப் புனர்வாழ்வுக் குழுக்களுடன் தொடர்புகொண்டு எதிர்வரும் 30ஆம் திகதிக்கு முன்னர் பதிவுகளை மேற்கொள்ளும்படி அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

இதற்குரிய படிவங்களை நிரப்பி குடும்பப் பதிவு அட்டைகளைப் பெற்று ரூ.25 ஆயிரம் பெற்றுக்கொடுக்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறும் கிளிநொச்சி அரச அதிபர் கேட்டுள்ளார். (எ)

## நல்லூரில் மீளக்குடியமர்ந்தோருக்கு வீடுகள் அமைக்க ரூ.45லட்சம் ஒதுக்கீடு

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
நல்லூர் பிரதேச செயலர் பிரிவில் மீளக்குடியமர்ந்த குடும்பங்களுக்கு 45 லட்சத்து 60ஆயிரம் ரூபா செலவில் வீடுகள் அமைத்துக் கொடுக்கப்படவுள்ளன.

வீடமைக்கும் திட்டத்திற்கான நிதியினை அகதிகளுக்கான ஐ.நா.தூதரகத்தினர் ஒதுக்கியுள்ளதாக நல்லூர் பிரதேச செயலக உதவித் திட்டமிடல் பணிப்பாளர் தெரிவித்துள்ளார்.

இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
தற்போது மீளக்குடியமர்ந்த மக்கள் சொந்த, வீடுகள் இன்றியும், வீடுகள் முற்றாக இடிந்த நிலையிலும் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இதனை நிவர்த்தி செய்யும் வகையில் நல்லூர் பிரதேச செயலர் பிரிவிற்குட்பட்ட மக்களுக்கென இந்த வீட்டுத் திட்டம் அமைக்கப்படவுள்ளது.

மீளக்குடியமர்ந்தவர்களில் 49 பேருக்கு அரை நிரந்தர வீடுகளும், 18 வீடுகளின் திருத்த வேலைகளுக்கும் மற்றும் 118 தற்காலிக குடிசைகளை அமைப்பதற்கும் இந்த நிதி பயன்படுத்தப்படவுள்ளது.

குறிப்பாக அரை நிரந்தர வீடுகளை அமைப்பதற்கென 24லட்சத்து 70ஆயிரம் ரூபாவும் திருத்த வேலைகளுக்கென 2லட்சத்து 85ஆயிரம் ரூபாவும் மற்றும் தற்காலிக குடிசைக்கென 18 லட்சத்து 5ஆயிரம் ரூபாவும் பயன்படுத்தப்படவுள்ளது. ஒவ்வொரு அரை நிரந்தர வீட்டிற்கு 50ஆயிரம் ரூபாவும் திருத்த வேலைகளுக்கு 50 ஆயிரம் ரூபாவும், தற்காலிக குடிசைக்கு 15ஆயிரம் ரூபாவும் வழங்கப்படும்.

இவ்வேலைகளை ஆரம்பிப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருவதனால் ஆண்டிறுதிக்குள் இந்த வேலைகள் புர்த்தியாக்கப்பட்டுவிடும் - என்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார். (எ-6)

<b>நாளை</b>
ஆவணி 2
செவ்வாய்க்கிழமை
(19.08.2003)
திதி : சந்திர
பிற்பகல் 5.19 வரை
நட்சத்திரம்: பரணி
மாலை 6.58 வரை
கரிநாள்
கபநேரம் : 10.35 - 12.05
ராஜகாலம் : 9.05 - 9.35
(பொழுது நேரப்படி)

<b>உதயவாக்கு</b>
புது வாங்குகல் விரமல்ல,
வெற்றிலைத் தோட்டிலும்.

யுறாகச் செயற்படக்கூடாது.  
நாட்டின் சுபீட்சத்திற்கும், பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் அரசுடன் சேர்ந்து ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் பாடுபடும்.  
விடுதலைப் புலிகள் அரசுடன் செய்துகொண்ட யுத்தநிறுத்த ஒப்பந்தத்தினை அடிக்கடி மீறி வருகின்றனர். இது மக்கள் மத்தியில் அச்சத்தையும், கவலையையும் ஏற்படுத்தி வருகின்றது.  
தற்போது இயங்கிவரும் யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்பாளர்களால் விடுதலைப் புலிகளின் நடவடிக்கைகளைக் கட்டுப்படுத்த முடியாவிட்டால், இலங்கையின் நட்பு நாடுகள் கண்காணிப்புக் குழுவில் இணைந்து சமாதான நடவடிக்கைகளை முன்னெடுக்க உதவவேண்டும் - என்றார். (ம-12)

வைத்தியசாலைகளில் தொண்டராக பணிபுரிவோருக்கு கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படும்.  
கவுடப் பிரதேசங்களில் வேலை செய்வதற்கான வைத்திய பிரயாணப்படி போன்ற வைத்திய மேம்பாட்டுத் திட்டங்களும், சுகாதார ஊழியர்களுக்கான பயிற்சி பட்டறைக்கான ஒதுக்கீடுகளையும் சுகாதார வைத்திய சேவைகளுக்கான கொடுப்பனவுகளையும் வழங்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்கு 'யுனிசெவ்' அமைப்பு உதவுகின்றது.  
தேசிய மட்டத்தில் நடைபெற்ற சின்னமுத்து நோய்க்கு எதிரான தடைஊசி ஏற்றும்குறிப்பு குரிய மின்கலம் மூலம் இயங்கும் குளிர்சாதனப் பெட்டிகளின் பயன்பாடு காரணமாக 97 சதவீதம் வெற்றிபெற்றுள்ளது.  
இவ்வாறான உதவிகள் கிடைக்கும் பட்சத்தில் இவ்வருட வேலைகளை எதுவித தடையுமின்றி நிறைவேற்றக்கூடியதாக இருக்கும் - என்று அந்தக் குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (எ-1)

## தமிழீழ சிறுவர் விளையாட்டு விழா ஒக்ரோபரில் மட்டக்களப்பில் நடக்கும் விளையாட்டுத்துறைப் பொறுப்பாளர் தகவல்

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
தமிழீழ தேசிய சிறுவர் விளையாட்டு விழா ஒக்ரோபர் மாதம் முதல் வாரத்தில் மட்டக்களப்பில் நடைபெறவுள்ளது.  
தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தினால் தமிழீழ விளையாட்டுத் துறையின் அனுசரணையுடன் இந்தப்போட்டிகள் நடத்தப்படவுள்ளன என தமிழீழ விளையாட்டுத்துறைப் பொறுப்பாளர் பாப்பா தெரிவித்துள்ளார்.

இதுகுறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
மேற்படி விளையாட்டுப் போட்டிக்கான அணித் தெரிவுக்காக அடுத்த மாதம் மாவட்டங்கள் தோறும் சிறுவர்களுக்கான போட்டிகள் நடைபெறும். இவ்வாறு தமிழர் தாயகத்தை உள்ளடக்கிய அனைத்து மாவட்டங்களிலும் தெரிவுசெய்யப்படும் அணிகளுக்கான இறுதிப் போட்டிகள் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் நடைபெறவுள்ளன.

இப்போட்டிகளில் 9,12,13 வயதுக்குட்பட்டோருக்கான உதைந்த தாட்டப்போட்டியும் நடத்தப்படும்.  
மேற்படி விளையாட்டுப் போட்டிகளை சிறப்புடன் நடத்தி முடிப்பதற்கு சகல தரப்பினரும் தமது பூரண ஒத்துழைப்பை வழங்கவேண்டும். தமிழீழ சிறுவர் விளையாட்டுத் தொடர்பான விவரங்கள் தமிழீழ விளையாட்டுத் துறையின் மாவட்டப் பொறுப்பாளர்களிடம் தொடர்புகொண்டு விவரமாக அறிந்துகொள்ளலாம். - என்றார். (எ-1)

## வரணிப் பகுதியில் மதிவெடி அகற்றும் பணி ஆரம்பம்

வரணி, ஓக.18  
'ஹலோ ட்ரஸ்ட்' நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் வரணிப் பகுதியில் மதிவெடி அகற்றும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

வரணி கொடிசாமம் பிரதான வீதியின் கிழக்கே தென்மராட்சி யுத்த நடவடிக்கைகளின் போது படைபிரிவால் பாழாய் போன மண் அரண் அமைக்கப்பட்டது.  
அந்த அரண் பகுதிகளிலேயே கூடுதலான மதிவெடிகள் இருப்பதாகச் சந்தேகிக்கப்படுகின்றது.  
மதிவெடி அகற்றும் பணிகளில் சுமார் 20 பணியாளர்கள் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர். (எ-170)

## குருநகர் பகுதியில் உள்ள

## வீடமைப்புத் திட்டத்தை புனரமைக்க ரூ. 35 மில்லியன் தேவை என மதிப்பீடு

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
குருநகர் வீடமைப்புத் திட்டத்தை புனரமைப்புச் செய்வதற்கு சுமார் 35 மில்லியன் ரூபா தேவையென தேசிய வீடமைப்பு அதிகார சபையினர் மதிப்பீடு செய்துள்ளனர்.  
கடந்த காலத்தில் இடம்பெற்ற யுத்த குழல் காரணமாக குருநகர் குடியேற்றத் திட்டத்தில் உள்ள வீடுகள் கடல், விமான குண்டு வீச்சுக்களுக்கு இலக்காகி மிகவும் மோசமான நிலையில் சேதமடைந்து காணப்பட்டன.  
தேசிய வீடமைப்பு அதிகார சபையினர் மீண்டும் இந்தக் குடியேற்றத் திட்டத்தை புனரமைப்புச் செய்து மக்கள் குடியேற்றத்திற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை தற்போது மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.  
இதன் அடிப்படையில் குறிப்பிட்ட வீடமைப்புத் திட்டத்தை புனரமைக்கவேண்டிய அளவில் தற்போது நான்கு மில்லியன் ரூபா மட்டுமே ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது என வீடமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகார சபையின் யாழ்ப்பாணமாவட்ட அலுவலர் ஒருவர் தெரிவித்தார். (எ-86)

# கல்விசாலைக் கட்டிடங்கள்



உள்ளூராட்சி வாரத்தை முன்னிட்டு வலி.வடக்கு பிரதேச சபை கடந்தமாத இறுதியில் அளவெட்டி அருணோதயா கல்லூரியில் நடத்திய கலாசார விழாவில் கிடம்பெற்ற அளவெட்டி ஈஸ் வரன் முன்பள்ளி மாணவர்களின் நடன நிகழ்வை படத்தில் காணலாம். (எ-150)



கல்வயல் ஸ்ரீ சண்முகானந்தா வித்தியாலயத்தில் மாணவர்களை கலைவர்களுக்கான சீனனஞ் குட்டும் நிகழ்வும் அண்மையில் நடைபெற்றது சீனனஞ் குட்டப்பட்ட மாணவ, மாணவியர் தென்மராட்சி கல்வி வலய பிரதிக் கல்விப்பணிப்பாளர் செல்வி கிருபா வீரசிங்கம் மற்றும் பாடசாலை அதிபர் இ.கிரவந்திரன் ஆகியவர்களுடன் கிணைந்து எடுத்துக் கொண்ட படம் கிது. (எ-31)



திருநெல்வேலி முத்துத்தம்பி மகாவித்தியாலயத்துக்கு, பழைய மாணவரான கனடாவில் வசீக்கும் த.விவேகானந்தன் குடும்பத்தினர் கணனித்தொகுதி ஒன்றை அண்மையில் அன்பளிப்புச் செய்தனர். கிது தொடர்பாக கிடம்பெற்ற நிகழ்வில் பழைய மாணவரின் புதல்விகள் யாழ். வலய திட்டமிடல் பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் யோ. கிரவந்திரனிடம் கணனியை கையளிப்பதைப் படத்தில் காணலாம். அருகில் திருமதி மனோன்மணி சண்முகதால், விவேகானந்தன் தம்பதிகள் ஆகியோரும் காணப்படுகின்றனர். (எ-15)



யாழ்.மத்திய கல்லூரியில் நடைபெற்ற தமிழ் விழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட இந்து கலாசார அமைச்சின் சீரேஷ்ட உதவிச் செயலாளரும், முன்னாள் மேலதிக அரசு அதிபருமான து.வைத்திலிங்கம் மாணவன் ஒருவனுக்குப் பரிசில் வழங்குவதைப் படத்தில் காணலாம். அருகில் கல்லூரி அதிபர் க.கிராசகூரை, பொறுப்பாளரின் திருமதி எஸ்.பிரேம்குமார் ஆகியோர் காணப்படுகின்றனர். (எ-16)

**கலந்துரையாடல்**  
யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
வலி.தென்மேற்கு பிரதேச சபையின் பண்டத்தரிப்பு உபஅலுவலகத்திற்குப் புதிய கட்டடமொன்றை அமைப்பது தொடர்பான கலந்துரையாடல் இன்று திங்கட்கிழமை காலை 10.30 மணிக்கு பண்டத்தரிப்பு கிராம உப அலுவலகத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இக்கலந்துரையாடலில் அப்பிரதேச பொது அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள் மற்றும் பொதுமக்கள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டு ஆக்கபூர்வமான கருத்துக்களை முன்வைக்குமாறு சபையின் செயலாளர் கேட்டுள்ளார். (எ-10-95-185)

**சயதொழில் முயற்சிக்கு ஐ.ஈ.ஈ.யிரம் ஒதுக்கீடு**  
வலி.வடக்கு, ஓக.18  
நல்லூர் பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் உள்ள ஏழு குடும்பங்களுக்கு சயதொழில் முயற்சியில் ஈடுபடுவதற்கு 55ஆயிரம் ரூபா நிதி உதவி வழங்கப்படவுள்ளது. வடக்கு - கிழக்கு மாகாண சமூக சேவைகள் திணைக்களத்தால் வியாபாரம், தையல் முயற்சி, ஆடு, மாடு வளர்த்தல் போன்ற முயற்சிகளில் ஈடுபடும் - அதேவேளை மாதாந்த உதவிப்பணம் பெறும் குடும்பங்களுக்கே இந்தக் கொடுப்பனவு வழங்கப்படவுள்ளது என பிரதேச சமூக சேவை அலுவலர் தெரிவித்தார். இதேவேளை - வறுமைக்கோட்டுக்கு உட்பட்டவர்களுக்கு மூக்குக் கண்ணாடி, காது கேட்கும் இயந்திரங்களும் வழங்கப்படவுள்ளன என்றும் - அவர் கூறினார். (எ-86)

**கூட்டங்கள் ஒத்திவைப்பு**  
தீவ்பகுதி தெற்கு, வேலணை பிரதேச செயலகத்தில் நாளை செல்வாய் நடைபெறவிருந்த பிரதேச ஒரங்கிணைப்புக் குழுக்கூட்டம், பிரதேச புரமைப்புக் குழுக்கூட்டம் என்பன தவிர்க்கமுடியாத காரணத்தால் எதிர்வரும் 22ஆம் திகதிக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளன என உதவிப் பிரதேச செயலர் அறிவித்துள்ளார். (எ)

**ஷெல் காஸ் விலை 25 ரூபாவால் அதிகரிப்பு**  
கொழும்பு, ஓக.18  
ஷெல் காஸின் விலை கட்டந்த வெள்ளிமுதல் 25 ரூபாவால் அதிகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இதன்படி, வீட்டுப் பாவனைக்கான ஷெல் காஸ் சிலிண்டரின் புதிய விலை 595 ரூபாவாகும். இரண்டு மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை மேற்கொள்ளப்படும் விலை மறுசீரமைப்புக்கு அமைய இந்த விலை உயர்வு மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது என்று ஷெல் காஸ் நிறுவனம் அறிவித்திருக்கிறது. உலகச் சந்தையில் காஸின் விலை அதிகரித்திருக்கின்றது.

**நல்லூர் ஆலய சூழலில் இன்று**  
யாழ்ப்பாணம், ஓக.18  
நல்லூர்க் கந்தன் உற்சவத்தை யொட்டி நல்லூர் இளங்கலைஞர் மன்றத்தினரால் நடத்தப்பட்டுவரும் தெய்விக இசையரங்கு நிகழ்வில் இன்று திங்கட்கிழமை மாலை 6.30 மணிக்கு நல்லூர் தர்க்கா மணிமண்டபத்தில் சாரதா பரஞ்சோதியின் பாட்டுக் கச்சேரி இடம்பெறும். இதில் பக்கவாத்தியக் கலைஞர்களாக வயலின் - எம். றதீஸ் குமார், மிருதங்கம் - எம்.சிதம்பரநாதன் - முகர்சிங் - விரமணன் ஆகியோர் பங்கேற்கவுள்ளனர். (எ-6)

**நல்லூர்க் கந்தன் உற்சவத்தை யொட்டி நல்லூர் சைவ மகாசபையினரால் ஆலய மேற்கு வீதியில் உள்ள ஸ்ரீ முத்து விநாயகர் ஆலய அரங்கில் நடத்தப்பட்டுவரும் தெய்விகத் தொடர் இசைச் சொற்பொழிவு நிகழ்வில் இன்று திங்கட்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு 'தருமிக்கு பொற்கிழி' பற்றி சி.வைத்தியானந்த சர்மா இசைச் சொற்பொழிவு ஆற்றவுள்ளார். (எ-6)**

**நல்லூர்க் கந்தன் உற்சவத்தை யொட்டி வடபிரதேச இந்துப் பேரவை யால் நல்லூர் அறுபத்தாறு நாயன்மார் குருபுரை மடத்தில் நடத்தப்பட்டுவரும் தெய்விக நிகழ்ச்சித் தொடரல் இன்று திங்கட்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு நால்வர் காட்டிய நன் னெஸ்ரி என்னும் பெருநிதி கலாநிதி மா.வேதநாதன் சொற்பொழிவு நிகழ்வு உள்ளார். (எ-6)**

# நல்லூர் உற்சவகால சிறப்பிம்சம்



**தமிழின் தனிவேள்**  
கற்றைக் கலைமதி வெட்கித் தலைகுளி கவினார் முகமலரும்  
கதர்கள் பற்பல மருளும் ஒளி தகழ் கந்தத் தடமார்பும்  
கொற்றக் குலமலை உற்றிங் குறைவெனக் கூறி நற்புயமும்  
கோலக் கமலம் தொங் வா தெனவுரை கொண்டிடு செங்கரமும்  
வெற்றிக் கென அயில் வேலும் குலீசமும் வேறுபல் லாயுதமும்  
வீரமும் ஒங்கி விளங்கிடு மேனியை விட்டென் விழி அிகலா  
சற்றென் அருகுவந் தேயுருள் செய்குவை சண்முக வடிவேலா!  
சாலையும் சோலையும் குழுநல் லூருறை தமிழன் தனிவேளே!  
- சொக்கன்.

**ஆண்டான் நீ!**  
பன்விரண்டு கரம்படைத்த யுகுகையா! எயம்ப யிஷ்டுளே ஒருகையால் அணைத்திடையா!  
முன்னிருந்து படைநடத்தும் யுகுகையா! இங்கே யுகுகி நிற்கும் படைவிரட்டி அருகுகையா!  
பதினெட்டு விரிபடைத்த யுகுகையா! ஒரு யாதிவிழி திறந்திதம்பம் பாருகையா!  
பதினெட்டு விரிவிகட்டுப் பாழாகினோம் - சொந்தப் பதியினிலே வாழுவதற்குக் காப்பாயையா?  
சூண்டாடாய் நல்லையிலே நீயிருக்க - இங்கே சூளுவதோ கொடுக்கோன்மை ஏனையா?  
சூண்டாண்டாய் அழகுயுகு சோர்கின்றோம் - நீ எயம்ப என் வந்துவிட்டோம் பாரையா?  
- நவேத்தா.

**பொங்குது பக்தர் ஊட்டல்**  
கொஞ்சத் தமிழ் உனக்கு பொலியுத கொன்றை தினமும்  
விஞ்சுது பக்தர் கூட்டம் விடியலின் விளம்பைக் கேட்டு.....  
ஆடுத காஷடி தினமும் பரவுதே கற்பூர் வாசம்  
பாடுதே பக்தர் கூட்டம் அழிவினை அடக்கக் கேட்டு.....  
கூறாய் வண்ண மாலை சுற்றுறாய் வீதி வலமாய்  
பொங்குதே பக்தர் கூட்டம் சமாதான வாழ்வைக் கேட்டு.....  
- தி.கமலதாஸ் - யாழ். பல்கலைக்கழகம்.

**அருள் செய்வாய் வேல்முருகா!**  
வேட்ட வரமளிக்கும் வேலாயுத நின்மேற் பாட்டி யற்றிப் பாடிப் பணியவே - ஓட்டமதாய்  
வந்தருள் செய் நல்லூரில் வாசுபெற வீற்றிருக்கும் கந்த வேன் சந்தமுங் காப்பு  
நல்ல மலர், கொண்டு தான் தொடுக்கு மிம்மாலை நல்ல மணம் வீசி நாடோறும் - வல்ல குகா நின்கழுத்தி லேநிலைத்து வாடாது நின்றொளிர் இன்னருளை ஈவாய் இயைந்து  
குலவு மிரு வாலைக் குயத்தியரோ டென்றும் உலவு வரும் ஏகாந்தா ஒங்கி - நிலவுமுயர் பஞ்சம் மிடிபினிகள் பாரிற் றலை காட்டாது அஞ்சி அகல அருள் செய்வாய் வேல் முருகா.  
எம்.கே.இணையப்பு.

**அவலங்கள் டோக்க அருள்வாயே!**  
புள்ளிக் கனக மயிலேறி புவியைச் சமுன்ற புகழோனே  
அள்ளிக் கொடுத்து னடியார்கள் அவலங்கள் யோக்கி அருள்வாயே  
வெள்ளிக் கொலுசு பண்பிணையும் வேடர் குலத்து மகளான வள்ளிக் குகந்த மணவாளா  
வள்ளிக்ந் நல்லலைப் பெருமாளே!  
- வ.சின்னப்பா - தனங்களப்பு.

## புத்தகம் கட்டுப்பாடுகள் தேவை (BINDERS)

புத்தகம் கட்டும் வேலையில் முன்னனுபவம் உடையவர்கள் நேரில் வரவும். மாநகரசபை எல்லைக்குள் நிரந்தரமாக வதியும் பெண்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

### பாரதி பதிப்பகம் OFF SET PRINTERS

(சி-29580) 430, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(11-13-25-24)

## இதோ!

இளமைத்துடிப்பு மிக்க முழுமையான, திருப்திகரமான பாலியல் இன்பத்தைப் பெற்று, உங்கள் உடலில் ஜீவசக்தியை பெருக்கச்செய்து, பூரிக்கச் செய்வதற்கும், விரயமாகும் உங்கள் சக்தியை விரைவில் புனரமைப்பதற்கும், நரம்புத்தளர்ச்சி, மூட்டுவலி, கடுப்பு நோவு ஆகியவற்றை நீக்க உடலுக்கு உயர் தூடிப்படையும் வாலிபத்தின் வளப்பையும் பெறுவதற்கும் பாவிப்புகள்!

100% இளமையையும் வலமையையும் தரும்.

## சீந்தாரா முடக்கத்தான் அழகரா சீர்ப்

யாழ்ப்பாணம் அனைத்து பார்மஸிகளும், கடைகளிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Manufactured By: **SITHARA PRODUCTS**  
Puttalam Road, Chillaw.  
(Reg.No:-6382) AR/PR/No:228

யாழ்ப்பாணம் ஏகவீதியோக்கல்:-  
சீவா நறுமணப் பூங்கா  
இல.288, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். தொ.பே.இல.: 222 - 2567

(சி-29344) (24-11-13-25)

## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

யா/வேலணை சேர் ஔவத்திலிங்கம்  
சூரணசுவாமி மத்திய மகாவித்தியாலய  
மாணவி செல்வி

### ஜெயந்திமாலா சீவகடாட்சம்

அவர்கள் க.பொ.த. (உ/த) 2003 பரீட்சையில் கலைப்பிரிவில் தோற்ற A,B,C பெறுபெற்றையும் மாவட்ட நிலை 61ஆயும் பெற்று பல்கலைக்கழகத்திற்கு தெரிவானதையிட்டு மகிழ்வடைவதுடன் அவர் மேலும் பல உயர்கல்வி பெற்று முன்னேற வாழ்த்துவதுடன் அவரை வழிநடத்திய அதிபர், ஆசிரியர்களுக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

4ஆம்வட்டாரம்.

வேலணைதுறையூர்.

(21528) (26-25-13-16)

மாமா - சீவனேசன்,

அத்தை - வசந்தகுமார்

மச்சான் - அசோக், தீபன்.



## உதயன்

### மறவன்புலோ நெற்செய்கையாளர் கவனத்துக்கு!

தென்மராட்சி, ஓக.18  
காலபோக நெற்செய்கைக்கு அனுமதிக்கப்பட்ட தென்மராட்சி தெற்கு மறவன்புலோ பகுதி வயல்கள் அதன் உரிமையாளர்களுக்கு காண்பிப்பதற்காக எதிர்வரும் 21ஆம் திகதி அழைத்துச் செல்லப்படவுள்ளனர்.

தென்மராட்சி பிரதேச செயலர் செ.புரிநிவாசன், பெரும்பாக உத்தியோகத்தர் எஸ்.தவராசா ஆகியோர் தலைமையில் வயல்கள் பார்வையிடச் செல்லவேண்டியிருப்பதால் வயல்களின் உரிமையாளர்கள் அல்லது அவ்வயல்களில் நெற்செய்கை மேற்கொள்வோர் அன்றையதினம் காலை 9.00மணிக்கு முன்னர் கோயிலாக்கண்டி மகாலட்சுமி வித்தியால யத்திற்கு வருகைதர வேண்டுமென மறவன்புலோ விவசாய சம்மேளனத் தலைவர் அறிவித்துள்ளார்.

(எ-117)

## வைத்தியம்

செங்கண்மாரி, அல்சர்,  
ஆஸ்தமா, வாதநோய்கள்,  
வலிப்பு நோய், பீனிசம்,  
தலையிடி,  
தலைகால் அவியல்,  
சருமநோய்கள்,  
மாதவிடாய்க்குத்து,  
இரத்தப்போக்கு,  
வெள்ளைக்கசிவு,  
கருவழிதல்,  
மகப்பேறின்மை,  
குழந்தை வைத்தியம்,  
வீரியக்குறைவு,  
முலவியாதிகள்,  
முத்திரோகங்களில்  
பிரபல்யமானவர்.  
சகல வியாதிகளையும்  
குணப்படுத்தியவர்:

வேலணை வைத்திய கலாநிதி

சீ.இராசரத்தினம்

121, 2ஆம் குறுக்கு தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி எண் : 2459

2003

## குடும்ப கல்வி நிறுவனம் ஆவரங்கால்

### A/L 2004 DAY CLASS

(கலை, வர்த்தக, கணித, விஞ்ஞானம்)

எமது வழமையான ஆசிரியர் குழு

(21496) ஆரம்பம்: இன்று (18.08.2003) திங்கள் பி.ப. 4.30.

(31-11-13-25)

## நீங்காது நினைவலைகள்



தோற்றம்

08

04

1927



அமரர் செல்லப்பா மாணிக்கவாசகர்

திதி: துதியை

மனிதருள் மாணிக்கமாகத் திகழ்ந்த ஐயாவே!

புனதப் பிறவியில் புண்ணியமே செய்திடீர்

இனிநாம் உமது முகத்தை எப்பிறப்பில் காண்போம்?

ஆத்மா சாந்திபெற ஆண்டவனை வேண்டுகின்றோம்.

எமது குடும்பத் தலைவர் இறந்த செய்தி கேட்டு எங்களது துயரத்தில் பங்கேற்றுத் தேறாதவர் ஆறாதவர் கூற பலவழிகளிலும் உதவிகள் புரிந்து ஒத்தாசையாயிருந்த உறவினர்கள், நண்பர்களுக்கும் மற்றும் தொலைபேசி மூலம் ஆறுதல் கூறியவர்களுக்கும் எமது நெஞ்சம் நெகிழ்ந்த நன்றி களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை முற்பகலில் எமது இல்லத்தில் நடைபெறுகின்ற அந்தியேட்டிக் கிரியைகளிலும் நண்பகல் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்போடு அழைக்கின்றோம்.

உரும்பிராய் வடக்கு.

உரும்பிராய். (21535) (24-13-16-25) - குடும்பத்தினர்.



மறைவு

31

07

2003



சமாதானம் வளர்ந்த பிள்ளையின் விளையாட்டுப் பொருள் போல ஆகக்கூடாது

சமாதானத்தை உறுதிப்படுத்துவோம்.

பிள்ளைகள் வளர்ந்த பிறகு அவர்களது விளையாட்டுப் பொருட்களுக்கு

ஏற்படும் நிலை போல, சமாதானமும் கவனிப்பாரற்றதாகி விடுமா?

சமாதானத்தின் செழுமையை இன்று நம்பிள்ளைகள் அனுபவித்து

மகிழ்கின்றனர். அவர்களை மீண்டும் இருள் சூழ்ந்த வாழ்வில் வீழ வைப்பது

சரியா? அவர்களின் நிறுத்த சமாதானக் கனவை கலைப்பது முறையா?

சமாதானத்தை தங்கு தடையின்றி முன்னெடுப்போம். இது நமக்கு



Save the Children  
in Sri Lanka

# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## பூங்கன்றுகள் விற்பனைக்கு

முசந்தாஸ் (சிவப்பு - பிங்), எவ கிரீன், நித்தியகல்யாணி, பாரிஜாதம், ஐந்தாரியம் (சிவப்பு), மஞ்சள் கொடிப்பூ, செவ்வரத்தை, அடுக்கு நந்தியாவெட்டை, ஈரப்பலா ஆகிய கன்றுகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 152/2, கோவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (I.C.R.C.க்கு அண்மையில்) T.P.: 222 - 6563 (21466)

## மனையடி வாஸ்து சாஸ்திரம்

உங்களது சகல குறைகளையும் நிவர்த்தி செய்துகொள்ளவும், புதுமனை நிலையம் (மனைப் பொருத்தம்) பார்க்கவும் நீங்கள் அணுக வேண்டிய இடம்: S.S யோசுராஜ் வாஸ்து வல்லுநர், 44/1, யாழ்வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 077 6082534 (சி-29525)

## தவறிவிட்டது

கச்சாய் அதக. பாடசாலை மாணவன் குணசிங்கம் குமணன் என்பரது விசேட அ.அட்டை நயினாத்வு அம்பாள் ஆலய உற்சவத்திற்கு, சென் ஜோன்ஸ் அம்புலன்ஸ் தொண்டராகச் சென்றவேளையில் குறிகாட்டுவான் இறங்குதுறையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் பாடசாலைக்கு அனுப்பிவைக்கவும்.(சி-29584)

## புத்தகங்கள்

வானொலியில் "வீடு ஒன்று விற்பனைக்கு" நாடகம் கேட்டீர்களா? அதை எழுதிய கலாபுஷணம் அராலியூர் ந.சுந்தரம்பிள்ளையின் நால் களை நல்லூர் சிவன் கோயிலுக்கு முன்னால் உள்ள ஸ்ரீலங்கா புத்தக சாலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (21517)

## மணமகள் தேவை

யாழ். இந்து கௌர குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, பிரான்ஸ் வதிவிட உரிமையுள்ள, 27 வயது, 2இல் செவ்வாய், புந்பூச நட்சத்திரமுடைய மணமகனுக்கு 1980இற்குப் பின்னர் பிறந்த, அழகிய, படித்த மணமகள் தேவை. தொடர்பு: 074 872866 (21542)

## விற்பனைக்கு

8 ஸ்ரீ. தொடர் இலக்கம் கொண்ட ஒக்ஸ்போட் கார், கொழும்பில் தயாரிக்கப்பட்ட புதிய பாக்குச் சீவல் மெசின், M.D. 90 மோட்டார் சைக்கிள் என்பன விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: இல. 27, உட்புறச் சந்தை (கண்ட), திருநெல்வேலி. T.P.: 077 6057591 (21538)

சொந்தப் பாவனையிலுள்ள ரவுண் AC TOYOTA வான் 51-சகல ஆவணங்களுடனும் விற்பனைக்குண்டு. தரகர் தேவையில்லை. தொடர்பு: தொலைபேசி இல0777 734339 (21495)

## திருமண சேவை

1969 ஆம் ஆண்டு, சுவாதி பாவம் அற்ற, லண்டன் (P.R உடன்) தொழில் பார்க்கும் மணமகனிற்குப் பொருத்தமான மணமகள் தேவை. தொடர்பு: தர்க்கா திருமண சேவை, 178, நாவல் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (21544)

1966ஆம் ஆண்டு, ஜோமன் (P.R உடன்) தொழில் செய்யும் (வந்துள்ளவர்), மூலம் நட்சத்திரம் மணமகனிற்குப் பொருத்தமான, அழகான மணமகள் தேவை. துரிதமாகத் தொடர்புகொள்ளவும். 178, நாவல் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (21543)

## மணமகள் தேவை

பாலர் பாடசாலை ஆசிரியையாகக் கடமையாற்றும் 40 வயது, புந்பூச நட்சத்திரமுள்ள மணமகனுக்குப் பொருத்தமான மணமகனைப் பெற்றோர் தேடுகின்றனர். தாரமீழந்த வரும் விண்ணப்பிக்கலாம். தொடர்பு: விளம்பர இல. 1989, C/o உதயன், யாழ்ப்பாணம். (21526)

## பல்கலை. மாணவர்

### கவனத்துக்கு!

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18 யாழ் பல்கலைக்கழக 3ஆம் வருட தமிழ்த்துறை மாணவர்களுக்கான கல்விச் சுற்றுலா தொடர்பான அவசர கலந்துரையாடல் இன்று திங்கட்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு பல்கலைக்கழக மாணவர் பொது அறையில் இடம்பெறவுள்ளது. (எ-6)

## செயலகக் கூட்டங்கள் ஒத்திவைப்பு

யாழ். செயலகத்தில் நாளை செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெறவிருந்த சகல கூட்டங்களும், கலந்துரையாடல்களும் தவிர்க்கமுடியாத காரணத்தினால் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது என மேலதிக அரச அதிபர் திருமதி ப.திலகநாயகம் அறிவித்துள்ளார்.

மாவட்ட விவசாயக்குழுக் கூட்டம், மீளாய்வுக் குழுக்கூட்டம், பிரதேச செயலகங்களுக்கான கலந்துரையாடல் என்பனவே நாளை நடைபெறவிருந்தன. இக்கலந்துரையாடல்கள் யாவும் எதிவரும் 22ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை முன்னர் குறிப்பிட நேரத்தில் நடைபெறும் என்றும் - அவர் அறிவித்துள்ளார். (எ-5)

## கண்காட்சி

யாழ். மாவட்ட கூட்டுறவு அபிவிருத்தி சபையின் அனுசரணையுடன் சாவகச்சேரி ப.நோ.கூ. சங்க மகளிர் பிரிவினரால் நடத்தப்பட்ட மனைப் பொருளியல் பயிற்சினெறியில் கலந்துகொண்ட பயிலுநர்களால் தயாரிக்கப்பட்ட பொருள்களின் கண்காட்சியும் விற்பனையும் எதிர்வரும் 30,31ஆம் திகதிகளில் மீசாலை வீரசிங்கம் மகா வித்தியாலயத்தில் நடைபெறவுள்ளது. (எ-117)

## சாவகச்சேரி பலநோக்கு கூட்டுறவுச் சங்கம் (வ-து) கேள்விகோரல்

எமது பாவனையில் இருந்த 24 ஸ்ரீ 3125 இலக்க இன்ரநஷனல் (INTERNATIONAL) லொறியை விற்பனை செய்வதற்காக அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட கேள்விகோரப் படுகின்றது. கூறுவிலைகளை முழுவிவரங்களுடன் 28.08.2003 வியாழக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிக்கு முன்பதாக "பொதுமுகாமையாளர், சாவகச்சேரி ப.நோ.கூ.சங்கம், சாவகச்சேரி" என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

மீளளிக்கப்படாத கேள்வி வைப்புப் பணமாக ரூபா 100/- சங்கத்தில் செலுத்தி கேள்விப் பத்திரத்தினைப் பெற்றுக் கொள்ளவும்.

ஆகக்குறைந்த கேள்வித்தொகை ரூபா 80,000/- ஆகும். 28.08.2003 பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு கேள்விகள் திறக்கப்படும்.

மேலதிக விவரங்களை சங்கத்தின் தலைமைக் காரியாலய கடமை நேரத்தில் அறிந்துகொள்ளலாம்.

16.08.2003 தலைவர், (சி-29590) (25-24-11-18) சாவகச்சேரி ப.நோ.கூ.சங்கம் (வ-து).

# NET CAFE

## Secote Information Technologies



### யாழ்நகரில்

அதிசிறந்த இணைய சேவை மற்றும் கணனிசார்.

### சேவைகள்:

- \* இன்ரநெற் \* ஈமெயில்
- \* இன்ரநெற் போன்
- \* கணனி அச்சுப் பதிவு (Laser Inkjet printing)
- \* CD - Writing

முற்றிலும் குளிர்நட்டப்பட்ட சூழலில் P4 கணனிகள் மூலம் (128 kbps) அதிவேக இணைய சேவையைப் பெற நீங்கள் நாடவேண்டி ஒரேஇடம்:

## SECOTE INFORMATION TECHNOLOGIES (Pvt) Ltd.

325/1, Palay Road (புரமேஸ்வரா சந்தி அருகில்), Thirunelvely, Jaffna.

(21519) (24-11-18)

சமாதானம் ஒரு விளையாட்டா? அப்படி ஆகிவிட்டால் நம்மீது நம்பிக்கை இழப்பர் நம்பிள்ளைகள்.

சமாதானத்தை உறுதிப்படுத்துவோம்.

இரு தசாப்தங்களாக துயரம் கண்ட நம் பிள்ளைகள் இன்று சமாதானம் கண்டு புன்னகைக்கின்றனர். இந்நிலையை நாம் நிரந்தரமாக்குவோம் என அவர்கள் நம்புகின்றனர். சமாதானத்தை முன்னெடுக்க உறுதி எடுத்துப் பாடுபடுவோம். ஒத்திவைக்காது ஒன்றுபட்டு அதனை அடைய ஒத்துழைப்போம். அவர்களின் எதிர்காலத்தை ஒளிமயமாக்குவோம். இது நம் கடமை.

**Save the Children in Sri Lanka**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org





**அஸ்தி அடக்க நிகழ்வு அறிவிப்பு**



01.08.2003 அன்று இறையடி சேர்ந்த  
**அமரர் C.E. குணரட்ணம்**

(ஒய்வுபெற்ற ஆணை உத்தியோகத்தர். இலங்கை சீமேந்துக் கூட்டுத்தாபனம்)  
அன்னாரின் அஸ்தி 19.08.2003 செவ்வாய்க்கிழமை மாலை 3.30 மணிக்கு புனித யுவானியார் ஆலயத்தில் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டு, பின்னர் பரிசுத்த மரியன்னை சேமக்காலையில் அடக்கம் செய்யப்படும்.  
எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் இதனை ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

834, ஆஸ்பத்திரி வீதி, - திருமதி லறிசா அருள்ராஜா (மகள்).  
யாழ்ப்பாணம் (21561)(31-12-17)

**சமய சந்நிதிகளில்**

யாழ்ப்பாணம், ஓக.18 வட்டுக்கோட்டை, தெக்கணப்பாய் கண்ணகம்பிகா சமேத கண்ணைக் கேஸ்வரர் ஆலய கண்ணகி அம்மன் சங்காபிஷேகம் இன்று திங்கட் கிழமை காலை 8 மணியளவில் இடம்பெறவுள்ளது.

(எ-10-15)  
★ ★ ★  
வலி.வடக்கு, ஓக.18 மல்லாகம் பழம்பிள்ளையார் ஆலய வருடாந்த திருவிழா நேற்று ஞாயிற்றுக்கிழமை நண்பகல் கொடியேற்றத்தடன் ஆரம்பமாகியது.  
தொடர்ந்து பதினொரு தினங்கள் இடம்பெறும் இத்திருவிழாவில் 26 ஆம் திகதி தேர்த்திருவிழாவும், 27 ஆம் திகதி தீர்த்த உற்சவமும் இடம்பெறும்.  
(எ-86)

**விசேட வகுப்பு**

சமூகசேவை, கிராம, சனசமூக அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் பதவிக்கான போட்டிப்பரீட்சை வழங்கும் வகுப்புகள்.

ஆரம்பம்: 19.08.2003 செவ்வாய் மாலை 4 மணி (பு.நே.)

ஆசிரியர்: த.தவசேகர் (B.Sc.)  
டானியல் ஞாபகார்த்த கல்வி நிலையம்.

233, மூலாணி வீதி, - அறிமுகம், சந்தி, (கிழக்கே, 50.m.)  
(21550) (11-18-31)

**விற்பனைக்கு**

ஒரு மாதம் மட்டும் பாவித்த சைக்கிள் "கியர்" விற்பனைக்குண்டு.

சோதி சைக்கிள் கடை,  
196, நாவலர் வீதி,  
(தேவி அச்சகத்திற்கு முன்)  
யாழ்ப்பாணம்.  
(21581) (28-11-81)

**தேவை**

கணனி பக்க வடிவமைப்பாளர் தேவை. கிருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

தொடர்பு:  
**திஷா ஓப் செற் பிறிண்டர்ஸ்**  
இணுவில் சந்தி,  
(25-11-18-31) இணுவில். (21548)

**யந்திர பூஜை ஆரம்பம்**

யாழ்ப்பாணம், புன்னாலைக்கட்டுவன் வடக்கு திருவருள் மீது தூர்க்கை அம்பாள் (குளத்தடி நாச்சியார்) ஆலய சம்பாஷேகம் நடைபெறத் திருவருள் கைகூடியுள்ளது. அதற்கான யந்திர பூஜை கின்று (18.08.2003) திங்கள் காலை 10.00 மணிக்கு ஆரம்பம். அடியார்கள் கலந்துகொண்டு இறைவி அருள் பெறுவீர்களாக.

தேவஸ்தான ஆதீன பிரதமருகு, பிரம்ம ஸ்ரீ ந.சபாரத்தினக்குருக்கள் -**தேவஸ்தானம்.**  
(ஆகமப் பிரவீணா).  
(21558)(18-11-31)

**துயர் பகிர்கின்றோம்**

எமது சக மாணவ் செல்வி சீவாஜீனி எதிர்விரசீங்கம் (H.N.D.A. 3ஆம் வருடம்) அவர்களின் அன்பும் தந்தையார் வல்லபுரம் எதிர்விரசீங்கம் அவர்களது திடீர் மறைவால் துயரும்பிறக்கும் அவரது குடும்பத்தினரின் துயரில் நாமும் பங்கு கொள்வதோடு, ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

78, பாலாவி வீதி, H.N.D.A. 3ஆம் வருட மாணவர்கள்.  
(215553) (11-18-31)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**

எமது மின்நிலையத்தில் M.S. ஆகக்கடமையாற்றும் திரு. கி.ஸ்ரீதரன் அவர்களின் அன்பு மனைவி **திருமதி புஸ்பாதேவி ஸ்ரீதரன்**

அவர்களது திடீர்மறைவை அறிந்து அதிர்ச்சியும் கவலையும் அடைந்துள்ளோம். அவரது இழப்பால் அவதிகாரம் ஸ்ரீதரன் அவர்களுக்கும் மற்றும் குடும்பத்தினருக்கும் எமது கவலையையும் ஆழ்ந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவிப்பதுடன், அன்னாரது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை வேண்டுகின்றோம்.

மன்பிறப்பாக்கப் பிரீவு, மத்திய மின்நிலையம், சன்னாகம். (C/29603) (26-11-18-31) -**அதிகாரிகளும், ஊழியர்களும்.**

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**திருமதி செல்லையா மகேஸ்வரி**

கலைமகள் வீதி, நல்லூர் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி செல்லையா மகேஸ்வரி நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் செல்லையாவின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்ற தவராசா மற்றும் கருணாநிதி (கஜேந்திரா ஜீவரல்லஸ், கன்னாதிட்டி), கமலாதேவி, லலிதாதேவி, ரவிச்சந்திரன் (ஜேம்மணி), கருணாதேவி (ஜேம்மணி), பாலஜேதி (சுவிஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் சரஸ்வதி, ஜெயதேவி, ராதா (ராதா நகை மாளிகை, பருத்தித்துறை), ஆனந்தநாராயணன், சுப்புலட்சுமி, சரேஸ் குமார், ஜெயராணி ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் திருமதி முத்துக்குமார், சசிகலா, திருமதி ராகவன் கவிதா, சுதன், காஞ்சனா, திவாகரன், நிரோஜன், சரணியா, கீர்த்தனன், தர்ஷிகா, பார்த்திபன், பிரதிபன், நிஷாந்தன், விஸ்வப்பிரியா, ரிஷி, கார்த்திகா, கஸ்தூரி, காயத்திரி, காரணியா ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியாரும் ஐங்கரன், றஜீந்தன், தர்ஷன், கீர்த்தனா, சுவர்ணா, மதுஷன் கிருஷ்ணா, ஷாருகாந் ஆகியோரின் அன்புப் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை பகல் 12.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் இடம்பெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக பி.ப. 2.00 மணிக்கு செம்மணி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
கலைமகள் வீதி, நல்லூர் வடக்கு, கல்வியங்காடு. (21547) (11-18-31) தகவல்: கருணாநிதி (மகன்) கஜேந்திரா ஜீவரல்லஸ் கன்னாதிட்டி.

**திருமதி விஸ்வநாதன் லீலாவதி**

அச்சுவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி விஸ்வநாதன் லீலாவதி அவர்கள் நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற விஸ்வநாதனின் அன்பு மனைவியும் புஸ்பராசா, விக்கோரியா ஞானமணி, ரமணி(கனடா), நவமணி (ராசாத்தி), தவமணி, ஞானராசா ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும் லோறன்ஸ், லீனஸ், தவகுலரத்தினம், சந்திரா ஆகியோரின் மாமியும் அன்ரன், விக்சன், டிரோன், யர்ன்சி, திலக்சன், நிசாந் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிச்சடங்குகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை பி.ப.3.00 மணியளவில் புனித குசையப்பர் ஆலயத்தில் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டு, சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல்: சங்கானை றோட், அச்சுவேலி. (21549) (11-18-31) வி.ஞானராசா(மகன்).

**செல்வி அருளப்பு மெற்றலின்**

(கணக்காளர், யாழ்ப்பாணம் வர்த்தகத் தொழிலாளர் கூட்டுறவுச்சங்கம்) குளமங்கால், மல்லாகத்தைச் சேர்ந்த செல்வி அருளப்பு மெற்றலின் (கணக்காளர், யாழ்ப்பாணம் வர்த்தகத் தொழிலாளர் கூட்டுறவுச்சங்கம்) அவர்கள் (16.08.2003) சனிக்கிழமை அகால மரணமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற அருளப்பு - செயலாலை தம்பதிகளின் கனிவுப் புதல்வியும் திரேசா, ஜெயராசா, அருட்சகோதரி யசிந்தா, சசென்ஸ் ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரியும் அலோசியஸ் (கியூடெக்), புஸ்பராணி ஆகியோரின் மைத்துனியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு குளமங்கால் சவேரியார் ஆலயத்தில் திருப்பலியின் பின், குளமங்கால் சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் நடைபெறும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல்: குளமங்கால், மல்லாகம். (21563) (32-12-17-31) அலோசியஸ் (கியூடெக்) (மைத்துனர்).

**சைவ சமய விவகாரக் குழு**

சைவ சமய விவகாரக் குழு  
மணியார் P.T.R. ஈஸ்வரி அம்மா  
யாழ்ப்பாணம் உல்லாசப் பயணிகள் வீதி. (பழைய லிங்கம் கூடையர் அருகில்)  
இல. 54, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
(வெலிவடன் சந்தி அருகில், பெருமாள் கோயிலடி)  
பார்வையிடும் நேரம் : காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 4.00 மணி வரை.

**நல்லைக் குமரன் மலர் வெளியீட்டு விழா - 2003**

இடம் - நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆதீனம்  
காலம் - 19.08.2003 செவ்வாய்க்கிழமை காலை 9.30 மணி (பு.நே.)  
தலைவர்- திரு.கி.கிராமலிங்கம்  
(மாநகர ஆணையாளரும் சைவசமய விவகாரக் குழுவின் தலைவரும்)  
ஆய்வுரை - கலாநிதி செ. திருநாவுக்கரசு  
(விர்வுரையாளர், கோப்பாய் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலை).  
மேற்படி விழாவில் பங்கு கொண்டு பயனுள்ள பல ஆக்கங்களைத் தன்னகத்தே தாங்கி வெளிவரும் நல்லைக் குமரன் மலரினைப் பெற்றுப் படித்துப் பயன்பெறமாறு ஆர்வலர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
சைவசமய விவகாரக் குழு  
யாழ்ப்பாண மாநகராட்சி மன்றம்.  
(C/29585)(11-18-31)

**இதமானகுளிர் தெரிவுகள்....**  
உங்கள் வாழ்க்கை முறைக்கு உகந்தவை!

**WEST POINT**  
TROPICAL Air Conditioners  
Split 9000-60000 Btu/hr  
Window 9000-24000 Btu/hr

- ▶ எழிலானது
- ▶ பிரதேசமயமாக்கம்
- ▶ சிக்கனமானது
- ▶ குறைந்த மின்வலு
- ▶ குறைந்த சப்தம்
- ▶ கூடிய காற்று திறநோட்டம்
- ▶ Epoxy எனும் துருப்பிழக்காமல் பாதுகாக்கும் விசேட தீந்தை பூசப்பட்டது.
- ▶ போதுமானளவு உதிரிப்பாகங்கள் மிகச்சிறந்த விற்பனைக்குப் பின்சேவை
- ▶ இலங்கை முழுவதும் கிடைக்கிறது

5 வருடம் கொம்பரசருக்கு உத்தரவாதம்

பிரதான முகவர்கள் (ஓக வீதியோக்கல்)  
**WEST POINT HOUSE**  
காட்சியறை-121, யுனியன் பிளேஸ், கொழும்பு 02.  
தொ.பே.:074-724413, 389446 தொ.ந.074-720543  
Email:jss@dialogsi.net  
யாழ்ப்பாணம் முகவர்கள்

**SAAI ELECTRONICS**  
846, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே.:021-2225025, 0777721610  
தொ.நகல்.:021-222 5025

**MAHES & SONS**  
846, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே.:0777-725258, 021-222 2552  
தொ.நகல்.:021-222 5025

இருபது வருடங்களுக்கு மேலாக இலங்கை முழுவதும் விற்பனையாகின்றது

Plus VAT  
CE

WEST POINT, We're Air - conditioning The Earth.



## அபிவிருத்தி அதிர்ஷ்டம்

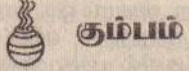
சீட்டிழுப்பு வாரம் 500  
திகதி 15.08.2003

டிக்கட்டின் நிறம் - சிவப்பு  
செல்லுபடியாகும் தொடர் இல. 5113081-5128136

வெற்றி இலக்கங்கள்

**01 27 37 44**

லக்கினம்



ஐக்கொட் பரிசு ரூபா. 3,977,400/-  
வெல்லப்பட்டது



இந்த செவ்வாய்க்கிழமைக்கான ஐக்கொட் ரூபா 1,000,000/-

இணையும் இலக்கங்கள்	வெற்றியாளர் தொகை	பரிசுத் தொகை(ரூ.)	மொத்தப் பரிசுத் தொகை(ரூ.)
1 இல	337,134	10	3,371,340
2 இலக்கங்கள்	30,955	20	619,100
1 இல + லக்கினம்	30,593	30	917,790
2 இல + லக்கினம்	2,802	100	280,200
3 இலக்கங்கள்	825	500	412,500
3 இல + லக்கினம்	79	5,000	395,000
4 இலக்கங்கள்	04	100,000	400,000
4 இல + லக்கினம்	01	3,977,400	3,977,400
<b>மொத்தம்</b>	<b>402,393</b>	-	<b>10,373,330</b>

மொத்தப் பரிசுத் தொகை ரூபா.10,373,330/-

தொடர் இல. 4128977க்கு மேற்பட்ட நீல நிற டிக்கட்டுகள் 2003 ஆகஸ்ட் 19ம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை செல்லுபடியாகும். வெற்றி பெறும் டிக்கட்டுகள் 6 மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாகும்.

அபிவிருத்தி அதிர்ஷ்ட சீட்டிழுப்பில் பணப்பரிசு வெற்றி பெறாத டிக்கட்டுகளில் முச்சக்கர வண்டி வெற்றி பெறும் 5 டிக்கட்டுகளின் தொடர் இலக்கங்கள்  
**5124465-8-88**  
**5115166-1-40**  
**5115966-7-49**  
**5124556-3-23**  
**5117333-5-65**



அபிவிருத்தி வெள்தர் சபை இல. 33, சென்ட்ரல் மைக்கல் வீதி, கொள்ளுப்பிட்டி, கொழும்பு 3.

யாழ்ப்பாணத்தில் : விநியோகஸ்தர், 34, கந்தப்பசேகரம் வீதி, (பஸ் நிலையம் முன்பாக), யாழ்ப்பாணம்.



## சனிக்கிழமை அதிர்ஷ்டம்



உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்

செல்லுபடியாகும் டிக்கட் தொடர் இல. 3843403 இருந்து 3861864 வரை  
சீட்டிழுப்பு இல. 1427  
திகதி 16.08.2003



வெற்றி எண்கள்

**01 05 08 14 15 22**

ஐக்கொட் பரிசு

ரூபா.2,397,500/- வெல்லப்பட்டுள்ளது.

போருந்திய எண்கள்	வெற்றி பெற்றோர்	பரிசுத்தொகை	தொகை
5	01	2,397,500/-	2,397,500/-
4 எண்களுடன் போனஸ் எண்	02	100,000/-	200,000/-
4	104	10,000/-	1,040,000/-
3	5,807	500/-	2,903,500/-
2	87,880	20/-	1,953,200/-
சீட்டிழுப்பில் ஆகக்குறைந்த 01ம் எண் (போனஸ் எண் தவிர்த்து)	118,902	10/-	1,198,020/-

இந்த புதன்கிழமைக்கான ஐக்கொட் வெல்லப்பட்ட மொத்த தொகை ரூபா.8,633,220/-

ரூபா.1,500,000/-

தொடர் இல. 2877423க்கு மேற்பட்ட ஊதா நிற டிக்கட்டுகள் 2003 ஆகஸ்ட் 20ம் திகதி புதன்கிழமை செல்லுபடியாகும். வெற்றி பெறும் டிக்கட்டுகள் 6 மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாகும்.

அபிவிருத்தி வெள்தர் சபை இல. 33, சென்ட்ரல் மைக்கல் வீதி, கொழும்பு 3.

யாழ்ப்பாணத்தில் : விநியோகஸ்தர், 34, கந்தப்பசேகரம் வீதி, (பஸ் நிலையம் முன்பாக), யாழ்ப்பாணம்.



சனிக்கிழமை அதிர்ஷ்ட சீட்டிழுப்பில் பணப்பரிசு வெற்றி பெறாத டிக்கட்டுகளில் தங்கப்பரிசு வெற்றி பெறும் 5 டிக்கட்டுகளின் தொடர் இலக்கங்கள்  
**3850978-5-87**  
**3847520-4-16**  
**3859102-9-71**  
**3845103-1-25**  
**3859187-8-76**

## 4 ஆவது ஜகவையில் மகா சில்க்ஸ்

நான்கு வருட சேவையில் நானாவித மக்களின் நன்மதிப்பைப்பெற்று அவர்களது உள்ளங்களில் நீங்காத இடத்தைப்பெற்று தமக்கென ஒரு தனி முத்திரை பதித்துவிட்ட ஒரே ஒரு ஸ்தாபனம் இதுவே!

நவநாகரிக நங்கையர்கள் விருமும் நவீன பாணியிலான ஆடைத் திரிவுகளை வரவழைந்து ஏராளமான வாடிக்கையாளர்களின் வரவேற்பைப் பெற்று கின்று முன்னணியில் திகழுவார்கள்:

யாழ். நகரில்!

**மகா சில்க்ஸ்**

32, 40 A, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.

உங்கள் ஆடைத் தெரிவுகளுக்கு சினிமா விஷயஞ் செய்யுங்கள்.

**20%-25% தள்ளுபடி**

**COSMO**  
1.5 லீட்டர்  
ஜெனரேட்டர்ஸ்

- 5 வர்க்கங்கள்
- 1.8KW முதல் 10KW வரை
- சந்தமற்ற வர்க்கங்கள்
- பின்சாரத்தினால் அல்லது கைகளினால் இயக்கக்கூடியவை
- எண்ணெய் குறையும் நிலையில் தானாகவே இயக்கத்தை நிறுத்திக்கொள்பவை



மேலும் விபரங்களுக்கு  
சென்ட் அருந்தனில் கொன்சலிடேட்டர் விமல்தேவன்

516, ஸ்ரீ சங்கராஜ மாவத்தை, கொழும்பு-10, தொலைபேசி. 337286, 337283-5, 324261-5

## துயர் பகிர்கின்றோம்



எமது பாடசாலை ஆசிரியரும், எங்களது அன்புக்கும் மதிப்புக்கும் உரியவருமான திரு.கனேந்திரன் அவர்களின் அன்புத் தந்தையார்

**வைத்திலிங்கம் செல்வையா**

அவர்கள் 19.07.2003இல் கியற்கை எய்திய மையிட்டு துயரறும் அவரது குடும்பத்தவர்களின் துயரில் நாமும் பங்குகொள்வதுடன், கின்றைய 31 ஆம் நாள் நனைவில் ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து, ஆத்மசாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

எனினும் உருத்திரபுரம் மகா வித்தியாலயம். (21532) (13-24-11-18) அதிபர் ஆசிரியர், ஊழியர்கள்.

## ஒன்பதாம் ஆண்டு நனைவஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
06	18
-	-
06	08
-	-
1949	1995

**அமரர்**  
**றோமாம்பிள்ளை எஸ்ரானிஸ்லாஸ்**  
ஆண்டுகள் ஒன்பது கடந்தனவே ஆறவில்லை எம் கண்ணீர்

அன்னாரது ஆத்மசாந்தித் திருப்பலி கின்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை மணல்காடு புனித அந்தோனியார் தேவாலயத்தில் ஒப்புக்கொடுக்கப்படும்.

பிரிவினால் துயரறும்: மனைவி மேரிதிரேசா (மணி), பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். (சி-29582) (18-24-11) உற்றார், உறவினர்,



# தாயக அணிக்கு வெற்றி

கிளிநொச்சி, ஒக.18 பிரிட்டனில் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டு அங்கு போட்டிகளில் பங்கேற்று வரும் தமிழீழத் தாயக வலைப்பந்தாட்ட அணி நேற்று முன்தினம் இடம்பெற்ற ஆட்டமொன்றில் கறுப்பினத்தவரின் 'வெம்பிலி' அணியை வென்றது. பிரிட்டிஷ் தேசிய அணியில் இடம்பெற்றுள்ள வீரங்களைகள் 'வெம்பிலி' அணியில் உள்ளனர். இந்த அணியுடன் மோதிய தமிழர் தாயக அணி 32:16 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் வெற்றிபெற்றது. பிரிட்டனில் தமிழர் தாயக அணி எதிர்வரும் 25ஆம் திகதி புலம் பெயர்ந்த தமிழர் தெரிவு அணியுடன் மோத உள்ளது.

பிரிட்டனில் நடந்த ஆட்டங்களில் காலநிலை வேறுபாடு உட்பட பலவித சவால்களின் மத்தியிலும் தமிழர் தாயக அணி 17 அணிகளுடன் மோதி வெற்றி பெற்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

## விளையாட்டு போட்டி

பருத்தித்துறை ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழகத்தின் 44ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழா விளையாட்டுக் போட்டி பிற்போடப்பட்டுள்ளது. இப்போட்டி எதிர்வரும் 23ஆம், 24ஆம் திகதிகளில் நடைபெறும் விளையாட்டுக் கழகம் செயலாளர் அறிவித்துள்ளார்.

## சமாதான உதைபந்தாட்டம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக.18 பாடசாலைகளுக்கிடையிலான சமாதான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டி இன்று முதல் கொழும்பு சென்ட்ரல் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளன.

தெரிவுசெய்யப்பட்ட ஏழு பாடசாலைகளின் அணிகள் இதில் பங்கு பற்றுகின்றன. இச்சுற்றுப் போட்டியின் இறுதி ஆட்டம் எதிர்வரும் 23ஆம் திகதி இடம்பெறும்.

இன்று இடம்பெறும் ஆட்டங்களில் பங்குபற்றும் அணிகள் விவரம் வருமாறு:

- ★ பருத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரி எதிர் கொழும்பு சென்ட்ரல் கல்லூரி.
- ★ வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி எதிர் கொழும்பு சென்ட்ரல் கல்லூரி.
- ★ யாழ்ப்பாணம் சென்ட்ரல் கல்லூரி எதிர் யாழ்ப்பாணம் ஜே.என்.எஸ் கல்லூரி. (ஒ-5)

## பூப்பந்தாட்ட முழவுகள்

வலிகாமம் கல்வி வலயப் பாடசாலைகளுக்கு இடையே இடம்பெற்ற பூப்பந்தாட்டப் போட்டியில் உடுவில் மாணஸ் மகா வித்தியாலய உத்தின் அணிகள் மற்றும் பெண்கள் அணிகள் சம்பியன்சாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டன.

இவற்றில் ஆண்கள் பிரிவில் முதல் இடத்தை உடுவில் மாணஸ் மகா வித்தியாலயமும் இரண்டாம் இடத்தை வசாவிலாள் மத்திய மகா வித்தியாலயமும் பெற்றுக்கொண்டன.

பெண்கள் பிரிவில் முதலாம் இடத்தை உடுவில் மாணஸ் மகா வித்தியாலயமும் இரண்டாம் இடத்தை சுழிபுரம் விக்ரோறியாக் கல்லூரியும் பெற்றுக்கொண்டன.

### கண்ணீர் அஞ்சலி

17.08.2003 அன்று மறைந்த எமது வீரவீரையாளர் திருமதி புல்பாதேவி ஸ்ரீதரன் அவர்களுக்கு கண்ணீர் பூக்களைக் காணிக்கையாக் குவவுடன் அன்னாரின் தமர் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

நான்காம் வருட (98/99 கல்வியாண்டு) மொழியியல் சிறப்புக்கலை மாணவர்கள், யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகம்.

(C/29610) (29-12-17-31)

### மானிப்பாய் நோட்டரக்ட் கழக ஆதரவில் இலவச கண் பரிசோதனை முகாம்

இடம் :- சங்காணை கிழக்கு கிராம அபிவிருத்திச் சங்க மண்டபம்  
காலம் :- இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை காலை 8.30 - மாலை 3.30 வரை

3500/- பெறுமதியான கண்ணாடிகளை 750/- இற்குப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

அரிய சந்தர்ப்பம்! கொழும்பிலிருந்து வருகைகடந்த வைத்திய நபுணர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் இப்பரிசோதனை முகாம் பல இடங்களில் நடைபெறவுள்ளது.

மானிப்பாய் நோட்டரக்ட் கழகம். - இணைப்பாளர்.

(C/29606) (29-14-31)

### BARATHY கல்வி நிறுவனம் சித்தம்பாளையம்

இப்பிரதேச பாடசாலைகளில் அதி உயர்ந்த பெறுபெறுகளைப் பெற்ற மாணவர்களை வாழ்த்தி, இது போன்று நீங்களும் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

#### A/L DAY CLASS ஆரம்பமாகிறது

ECO.	- மகேந்திரன்
COM.	- பசீல்
ACC.	- முகுந்தன்
TAM.	- பாலா
LOG.	- R.P.சர்மா
H/C	- சுரேஸ்
GEO.	- குமரன்
HIN.	- தரன்
CHRI.	- வசந்தன
P/Sci.	- றஜீவன்
DRAMA	- சுதன்

ஆரம்பம்: 22-08-2003 வெள்ளி அனுமதியினைப் பெற்றுக்கொள்ளவும். (21534) (32-14-31)

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### சின்னத்துரை கிருஷ்ணசாமி

நீராவிபுறமையப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட சின்னத்துரை கிருஷ்ணசாமி அவர்கள் நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை சிவபத்மடைநதார் அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னத்துரை - மீனாட்சி தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் பூரணத்தின் அன்புக் கணவரும் கணேசலிங்கம், மகாலட்சுமி, தியாகலிங்கம், பூரணலிங்கம், காலஞ்சென்ற சங்கரலிங்கம் மற்றும் சிவலிங்கம், வீரலட்சுமி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும் சிவராஜா (கோகுலன் லேட் வேக்), புள்பவதி (ரதி), உதயராணி, காலஞ்சென்ற லீலா தேவி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் சுபாங்கி, சித்திராங்கி, கர்சனை ஆகியோரின் அன்புப் பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை மாலை 4.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக கோம்பையன் மணல் மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: 16, 2ஆம் ஒழுங்கை, கி.சிவலிங்கம் (மகன்) பிறவுண் விதி, (இரட்டைச் சங்கு மார்க் யாழ்ப்பாணம். (21564) (29-14-31) அப்பன் வியாபாரி)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது சங்கத்தில் கணக்காளராகக் கடமையாற்றும் செல்வி அருளப்பி மெக்டலின் றஞ்சீதமணி அவர்களின் (16.8.2003 சனிக்கிழமை) தமர் மறைவு எமக்கு அதிர்ச்சியையும் வேதனையையும் அளித்துள்ளது. அவரது மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவித்து, கண்ணீர் அஞ்சலியைக் காணிக்கையாகச் சமர்ப்பித்து அன்னாரின் ஆத்ம சாந்தியடைய ஆண்டவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

தலைவர், பொதுமுகாமையாளர், பணியாளர்கள்.

யாழ்ப்பாணம், வந்தக தொழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கம். (21559) (32-14-31)

### தேவை

1) பேக்கர்த் தொழிலில் அனுபவம் உள்ளவர்கள்  
2) விற்பனையாளர்கள் உடன்தேவை.

நேரில் வரவும். நொலெகல் பேக்மாட 118, கஸ்தாரியார் வீத, யாழ்ப்பாணம். (சி.29607) (32-14-31)

### திருமதி பொன்னையா தங்கம்மா

குடும்பசி்ட்டியைப் பிறப்பிடமாகவும் தற்போது உடுவில் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி பொன்னையா தங்கம்மா அவர்கள் நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் பொன்னையா அவர்களின் அன்பு மனைவியும் யோகராஜா (C.T.B), பஞ்சலிங்கம், கமலராணி காலஞ்சென்ற நத்தகுமார் மற்றும் தேவராணி, குமேந்திரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் லோகேஸ்வர மூர்த்தி, அற்புதராஜா, அருந்தவராணி, இராசமலர் ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 2.00 மணியளவில் உடுவில் மகளிர் கல்லூரிக்கு அருகிலுள்ள அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக புவோடை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: தற்காலிக முகவரி: K.P.யோகராசா டச்சு ரோட், மகளிர் கல்லூரி அருகில், (மகன்) வ.பி.போ.சபை. உடுவில். பருத்தித்துறை. (21567) (32-14-31) நிரந்தர முகவரி: குடும்பசி்ட்டி கிழக்கு, தெல்லிப்பறை.

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### திருமதி வீரசிங்கம் சிவக்கொழுந்து

நல்லூரைப் பிறப்பிடமாகவும் வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி வீரசிங்கம் சிவக்கொழுந்து நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வீரசிங்கத்தின் (செனித் வாச் கம்பனி) அன்பு மனைவியும் திருமதி ஜெயகௌரி, திருமதி ஜெயமலர், திருமதி ஜெயராணி, ஜெயசிங்கம், திருமதி ஜெயசுஸ்வரி, ஜெயக்குமார், ஜெயராசா, ஜெயபாலன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் அவர்.

அன்னாரது இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: 373/3, நாவல் வீதி, வீ.ஜெயசிங்கம் (மகன்), நல்லூர், (21569) (29-12-17-31) யாழ்ப்பாணம்.

T.P: 222-6567, 0777-243814, 077-615453

### லக்ஷ்மி சினிமா இணுவில்

கின்று முதல் (18.08.2003) அட்டிமேட் ஸ்டார் அஜீத் - சாகுனன் மற்றும் பலர் நடப்பில் சாம்ராட் அசோகா (வந்த படத்தைத் தழுமாக்கம்) ரீலில் காட்சி நேரம்: 11.00, 3.00, 7.00 (புதயநேரம்).

### நாகம்ஸ் கன்னாகம்

குறிப்பிட்ட சில தினங்கள் மட்டும் சரத்தகுமார், தேவயாணி, நெப்போலியன், வீவேக் நடத்த தென்காசிப்பட்டணம் காட்சி நேரம்: 11.00, 3.00, 7.00 (C/29232)

### திருமதி புல்பாதேவி ஸ்ரீதரன்

(வீரவீரையாளர், ஆங்கல மொழியியல் பிரிவு, யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகம்) கரவெட்டி கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் நெல்லியடியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி புல்பாதேவி ஸ்ரீதரன் அவர்கள் (16.08.2003) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் இஸ்ரீதரன் (M.S. மத்திய மின் நிலையம், கன்னாகம்) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் பொன்னையா - பொன்னம்மா தம்பதிகளின் பாசமிகு மகனும் இராசரத்தினம் - புலனேஸ்வரி தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் மனோகரி (நோர்வே), சிவநாதன் (டென்மார்க்), தபோதினி ஆகியோரின் சகோதரியும் குகதாஸன் (நோர்வே), புலனேஸ்வரி (டென்மார்க்), பாஸ்குன், முரளிதரன், வித்தியா, கோணேஸ்வரன் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஜனார்த்தனி, அமரகா ஆகியோரின் சிறிய தாயாரும் நதர்சனின் மாமியாரும் அவர்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: கொடிகாம விதி, இ.ஸ்ரீதரன் (கணவர்) நெல்லியடி. (C/29605) (29-14-31)

### நவரட்ணம் கணேசலிங்கம் (கணேசன்)

முல்லாத்தனை, தெல்லிப்பழையைப் பிறப்பிடமாகவும் கொக்குவிலை வதிவிடமாகவும் கொண்ட நவரட்ணம் கணேசலிங்கம் அவர்கள் 14.08.2003 வியாழன்ன்று கொழும்பில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற நவரட்ணம் - இராஜலக்ஷ்மி தம்பதிகளின் மூத்த மகனும் பத்மாதேவியின் அன்புக் கணவரும் நவரூபனின் (கனடா) அன்புத் தந்தையும் கல்பனாவின் (கனடா) அன்பு மாமனாரும் காலஞ்சென்ற கதிரிகாமநாதன் மற்றும் விஜயகுமார் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் வரதலக்ஷ்மி (லண்டன்), ஜெயவாணி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் மைத்துனரும் தர்ஸ்சன் (லண்டன்), காவேரி (பிரான்ஸ்), பிரகதீசன் (பிரான்ஸ்), உமையாள் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பெரியப்பாவும் இராமலிங்கம் - பஞ்சாமிர்தம் தம்பதியினரின் மூத்த மருமகனும் பொன்னுலக்ஷ்மி, அன்னலட்சுமி (கனடா) ஆகியோரின் பெறாமகனும் சிவானந்தனின் (கனடா) மருமகனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் கொக்குவில் இல்லத்தில் நாளை (19.08.2003) செவ்வாய்க்கிழமை காலை 11 மணியளவில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கொக்குவில் பொதுமயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: இல.29, குளப்பிட்டி ஒழுங்கை, கொக்குவில். பத்மாதேவி கணேசலிங்கம் (மனைவி). (C/29611) (29-12-17-31)

### நிறைஞ்சலாளர்

அர்ஜுன் கீரன் நடத்த பரகீராம் டிஸ்கோ (கனடா) காட்சி நேரம்: 11.00, 2.45, 6.00 (4.05-) வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு

### BLUE STREAK

நிசாமி 8.45 இற்கு.

### ராஜா யாழ்ப்பாணம்

எதிர்வரும் 21ஆம் திகத வரையில் கித்தாஸிங்ஸ், கிஸ்மீஷியம் ஒரே தள வெளியீடு, வடிவலகத், கிரன், வீவேக் நடத்த தென்னவன் காட்சி நேரம்: 10.30, 2.30, 6.30, 9.30 (4.05-)

### லிபேட்டி அச்சுவேலி

சரத்தகுமார் சிம்ரன், வையாபுரி, மணிவண்ணன்

### THE PEACE KEEPER

காலை 11.00

### திருமதி நடராசா சிவபாக்கியம் (பத்தாணை, தொல்புரம்)

பத்தாணை தொல்புரத்தைச் சேர்ந்த திருமதி நடராசா சிவபாக்கியம் நேற்று (17.08.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை சுழிபுரம் மேற்கில் சிவபத்மடைநதார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சந்திரசேகரம் - செல்லம் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் நடராசா (இளைப்பாறிய கிளை முகாமையாளர் - ப.நோ.கூ.ச., சங்காணை) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்ற அம்பலவாணர், கணபதிப்பிள்ளை (ப.நோ.கூ.ச., சங்காணை), வரதராசா (ப.நோ.கூ.ச., சங்காணை) ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் தவமலர், வசந்தமலர் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் சிவராமன் (உதவி அஞ்சல் அதிபர் - மாங்குளம்), ஜெயராஜசிங்கம் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு மாமியாரும் குலேந்திரன் (கனடா), ஜெயந்தினி (கனடா), மயூரன் (பிரான்ஸ்), வாசுகி, யோகசக்தினி, சந்திரகு, பிரசன்னா, பிரவீணா, பிரசாந்த் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் துசாந்தின் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (18.08.2003) திங்கட்கிழமை பி.ப. 12மணியளவில் சுழிபுரம் மேற்கில் நடைபெற்று, பூதவுடல் பி.ப. 2 மணிக்கு திருவடி நிலை இந்து மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: சுழிபுரம் மேற்கு, சுழிபுரம். (C/29609) (29) ம.நடராசா (கணவர்).

# புலிகளின் முகாம் பிரச்சினையிலிருந்து கண்காணிப்புக்குழு விலகத் தீர்மானம்

கொழும்பு, ஓக. 18 குருங்குபாஞ்சான் முகாம் பிரச்சினையிலிருந்து விலகியிருப்பதென போர் நிறுத்தக் கண்காணிப்புக்குழு தீர்மானித்திருப்பதாக அறியப்படுகிறது. இது குறித்து நேர்வே சமாதான அனுசரணையாளர் எரிக் சொல்வெர்ட் மீடம் கண்காணிப்புக் குழு அறிவித்திருக்கிறார்.

இதனால் அப்பிரச்சினையை இலங்கை அரசாங்கமும் விடுதலைப் புலிகளும் நேர்வே அனுசரணையாளர்களும் இணக்கப்பாட வேண்டுமென்று கண்காணிப்புக் குழுவின் பிரதித் தலைவரான ஹொக்லண்ட், நேர்வே சமாதான அனுசரணையாள

ரிடம் அறிவித்திருக்கிறார். முகாம் அகற்றப்பட வேண்டும் என்ற தனது தீர்மானம் விடுதலைப் புலிகளே தொடர்ந்து மீறி வருவதால், முகாம் பிரச்சினையில் மட்டும் கண்காணிப்புப்பணியை தாங்கள் தொடர்ந்து செய்யமுடியாது என்றும் அவர் கூறியிருக்கின்றார்.

## புலிகளின்....

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) கூறப்பட்டது. இச்சம்பவம் இடம்பெற்ற சமயத்தில் அங்கு வரும் தங்கியிருக்காததால் உயிர்ச் சேதம் எதுவும் ஏற்படவில்லை எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

## எமது அழுத்த.....

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) கடத்திச் சென்றார்கள் என்று எப்படி நீங்கள் கூறுகின்றீர்கள்? ஹக்கீம்:- அதில் எந்தவிதமான சந்தேகத்திற்கும் இடமில்லை. புலிகளுடைய கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்தில் வேறு இயக்கங்கள் செயற்படமுடியாதன மக்கள் திட்டவாட்டமாக நம்புகிறார்கள். இது சர்வதேச சமூகத்துக்கே தெரிந்த விடயம். கேள்வி:- இப்போது முதலாம் நிலைமை எப்படி உள்ளது? ஹக்கீம்:- மக்களிடையே பதற்றமான நிலைமை சற்று தணிவடைந்து காணப்படுகின்றது. இருப்பினும், தமிழகிராமங்களிலுடைய மூதாங்கு தரை வழி மார்க்கப் போக்குவரத்து இயல்பு நிலைக்குத் திரும்பவில்லை. புலிகளும் பொலீஸாரும் சமூக நிலைக்குக் கொண்டுள்ள அனைத்து முயற்சிகளையும் உடனடியாக மேற்கொள்ளவேண்டும். இது தொடர்பில் பிரதமரை நாளை (இன்று திங்கட்கிழமை) நான் சந்தித்துப் பேசுவேன்.

கேள்வி:- யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவை சந்தித்து என்ன பேசினீர்கள்? ஹக்கீம்:- புலிகள் இயக்கத்தின் இது போன்ற மனித உரிமை மீறல்களையும் அடாவுத்தனங்களையும் ஆவனப்படுத்தி, அதனை ஒர் அறிகையாக யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழு வெளியிடவேண்டியதன் அவ

## தமிழர்களின்...

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) சென்றனர். பின்னர் அவர்கள் பொலீஸ் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டனர். விசாரணையையடுத்து நெடுந்தீவு பிரதேச செயலகத்தின் அனுசரிப்பில் அவர்கள் தங்கவைக்கப்பட்டனர். இந்த 22 பேரும் இன்று திங்கட்கிழமை, யாழ்.அரச அதிபரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டவர்களாகத் தொழிலகப்பட்டனர். நேற்று வந்து சேர்ந்தவர்களின் பெயர் விவரங்கள் வருமாறு:- பேனாட் அந்தோனி (வயது 23), அமனோகரி (வயது 26), அ.அனுசரி (வயது 10), அ.கிறிஸ்டி (வயது 7), அ.டெல்சி (வயது 5), அந்தோனி பேனாட் (வயது 53), பே.ஜெயமகன் (வயது 32), ஜெனட்கவிதா (வயது 13), நூசியஸ் ஜெகிரிசா (வயது 11) ஜார்ஜ் கிளின்டன் (வயது 7), பேனாட் சனிஸ்கிளாஸ் (வயது 27), ச.சுமதி (வயது 23), ச.நிபுமன் (வயது 7), ச.கௌசியா (வயது 5), ச.தியாமினி (வயது 3), மரியான் கிறிஸ்டி (வயது 23), தாசன் ஜமேலா (வயது 13), போன் பென்ராசா (வயது 38), பெ.திருள் குமார் (வயது 20), தில்லையம்பலம் சிறிதவக்குமார் (வயது 47), பூண வேலுப்பிள்ளை சாமித்துரை (வயது 54), புன்னையா குட்டி சுப்பிரமணியம் (வயது 68) ஆகியோர் நெடுந்தீவுக்கு வந்து சேர்ந்தவர்களாவர்.

## பொலீஸ்மா அதிபருடன்...

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) வித்துள்ளனர். பருத்தித்துறை பொலீஸ் நிலையத்தில் நேற்று இக் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. பொலீஸ்மா அதிபரும் இந்தியத் தூதரும் நடத்தும் பேச்சுக்களின் பயனாக இந்திய மீனவர்களின் ஊடுருவல்களுக்கு முடிவு எட்டப்படும் எனப் பொலீஸ் அதிகாரிகள் மீனவர்களிடம் அப்போது உறுதியளித்தனர். இலங்கைக் கடற்படாவுக்குள் ஊடுருவும் இந்திய மீனவர்களை இலங்கை மீனவர்கள் பிடிக்கும் சந்தர்ப்பங்களில், பிடிபட்ட இந்திய மீனவர்களை பொலீஸாரிடம் ஒப்படைக்க வேண்டும் என்று மீனவர்களைப் பிரதிநிதிகளிடம் பொலீஸ் அதிகாரிகள் கோரிக்கை விடுத்தனர். இந்திய மீனவர்களால் இலங்கை மீனவர்களின் மீன்பிடி உபகரணங்கள் அபகரிக்கப்படும் போது, அது தொடர்பாக பொலீஸாருக்கு முறைப்பாடு செய்யும்படியும் - அவ்வாறு முறைப்பாடு செய்யப்பட்டால் நடவடிக்கை எடுக்க முடியும் என்றும் - பொலீஸ்மா தெரிவித்தனர்.

## தமிழர்களின்...

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) வகுப்பத்தில் எம்முடன் ஒன்று பட்டுச் செயற்பட முன்வந்தால் எந்தத் தமிழ்க் கட்சியையும் நாம் வரவேற்போம். விடுதலைப் புலிகளின் குறிக்கோள் தமிழினத்திற்கு சுயேச்சத்தினை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதே ஆகும். இதற்குக் குறுக்காக நிற்பவர்களை நாம் ஒருபோதும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. 17ஆயிரத்து 690 வரையிலான இளம் தலைமுறையினர் இந்த மண்ணில் எமது இலட்சியத்திற்காக உயிர் துறந்துள்ளார்கள். இந்த நிலையிலேயே எமது இலட்சியத்திற்குத் தடையாக நிற்பாரை ஏற்க முடியாத நிலையில் நாம் உள்ளோம். எந்தத் தியாக சிந்தனையும் இல்லாதவர்கள் எமது மக்களின் பெயரில் சுயலாபம் ஈட்டுவதை நாம் விரும்பவில்லை. அதேநேரம், தமிழ்க்கட்சிகளின் உறுப்பினர்கள் கொலை செய்யப்படுவதை நாம் கண்டிக்கின்றோம். இக் கொலைகளுக்கும் எமக்கும் எந்தத் தொடர்பும் இல்லை. சமாதான முறையினைக் குழப்பும் எந்தவொரு நடவடிக்கையிலும் இறங்கக்கூடாது என்று எமது தலைவர், ஒவ்வொரு போராடிக்கும் உறுதியாகத் தெரிவித்திருக்கிறார். எமது போராடிகள் நிராயுதபாணிகளாகவே இன்று இரானுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்குள் நிற்கின்றனர். இரானுவச் சோதனைக் கெடுபிடி களையெல்லாம் மிகவும் நிதானமாகவும், பொறுமையுடனும் தாங்கிக்

கொண்டு வன்முறையில் இறங்காது அரசியல் செயற்பாட்டில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். விடுதலைப் புலிகள் மீது பழிசுமத்தும் பொருட்டே இத்தகைய கொலைகள், வன்முறைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றனவோ என்று எண்ணத்தோன்றுகின்றது. விடுதலைப் புலிகளை அச்சுறுத்துகின்ற - ஆத்திரமூட்டக் கூடிய - அவமதிக்கும் வகையிலான - எத்தனையோ சம்பவங்கள் இடம்பெற்று வேளையிலும் எமது போராடிகள் எந்தவொரு பதில் நடவடிக்கையும் மேற்கொள்ளவில்லை. எமது மக்களுக்கு நாம் எல்லாவற்றையும் தாங்குகின்றோம். பல தமிழ்க் கட்சிகளில் உள்ள முரண்பாடுகள் மிக நீண்ட காலமாகவே இருந்து வருகின்றன. அவற்றின் காரணமாகக் கூட இக்கொலைகள் இடம்பெற்றிருக்கலாம். இதற்காக முற்றுமுழுதாக எம்மது குற்றம் சுமத்துவதில் எதுவித நியாயப்பாடும் இல்லை. எம்மைப் பொறுத்தவரையில், இப்புகொலைகள் கண்டிக்கத்தக்கவை. ஆனால், அவற்றிற்கெல்லாம் அனுதாபம் தெரிவிக்கக்கூடாது. எமது நேரம் முழுவதும் அனுதாபச் செய்தி கொடுப்பதிலேயே கழிந்து விடும். - இவ்வாறு அவர் தெரிவித்தார். (ஓ-3-12)

## முதாரில்...

(முதலாம் பக்க தொடர்ச்சி) முஸ்லிம் மீனவர்கள் இனநீக்கியாதோரால் கடத்தப்பட்டு தாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். நேற்றுக் காலை அவர்கள் விடுவிக்கப்பட்டனர். அச்சுமுறும்மது ரஷூட், ரஷீட் டைருஸ் ஆகிய இரு வருமே கடத்தப்பட்டவர்களாவர். இவர்கள் இருவரும் திருகோணமலை வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர். அமைச்சர் ரஷூட் ஹக்கீம் சம்பவத்தைக் கேள்விப்பட்டதும் திருகோணமலைக்கு நேற்றுக்காலை விஜயம் செய்தார். வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டவர்களது உடம்பில் தீக் காயங்களும் இருப்பதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டதையடுத்து இவர்களை மேலதிக சிகிச்சைக்கென கண்டி வைத்தியசாலையில் சேர்க்கும்படியும் அமைச்சர் கேட்டுக்கொண்டார். இரு மீனவர்கள் கடத்தப்பட்டமை தொடர்பாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமென கண்காணிப்புக்குழுவினர் அமைச்சர் ரஷூட் ஹக்கீமிடம் உறுதியளித்தனர். முதாநகரில் உள்ள தமிழ் மக்கள் அச்சம் காரணமாக கிளிவெட்டிக்குச் சென்று தங்கியுள்ளனர். கடந்த சனிக்கிழமை சில அச்சுறுத்தல் சம்பவங்கள் நடைபெற்றன. முதாநகரில் புகுதியிலுள்ள நோயாளிகளை முதாநகரத்துவ மனைக்குக் கூட்டிவர முடியாதிருக்கின்றது. அவர்கள் கிளிவெட்டியூடாக திருகோணமலை வைத்தியசாலைக்கு எடுத்துச்செல்லப்படுகின்றனர். (ஓ)

**CCS GLOBAL VILLAGE**  
Computer Education  
புதிய பிரிவுகள்  
ஆரம்பம் : 20 & 23.08.2003  
★ கணினி பராமரித்தல்  
\* Repairing  
\* Software Installation  
★ CD றைட்டிங்  
\* CD to CD  
\* VHS to CD  
★ கணினி விற்பனை  
**College of Computer Studies**  
302/1, நாவலர் வீதி.  
ஆகையப்பதி.  
யாழ்ப்பாணம்.  
0777-279034. (21514)

**SPECIAL ENGLISH COURSE**  
Duration 9 months  
SPOKEN WITH GRAMMAR  
START ON 25.08.2003  
CONDUCT  
THE COLLEGE OF DEGREE STUDIES-  
57/13, STANLEY ROAD,  
JAFFNA.  
By R.A. NIROJAN (21296)

**C.C.A.**  
சுண்ணாகம்  
**A/L Day Class**  
கலை, வார்த்தகம்  
ஆரம்பம்: இன்று 18.08.2003  
காலை 8.00 a.m.  
(12) (21428)

**LOGIC - II**  
எஸ்.எஸ். மனோகாரன்  
**A/L - DAY**  
ஆரம்பம்: புதன் மாலை 4 மணி  
FURTHER EDUCATION  
(உடுவல் மகனீர் கல்லூரி)  
(21508) (26)

**விற்பனையாளர்கள் தேவை**  
புடைவை வியாபாரத்தில் அனுபவமுள்ளவர்களும், பழக விரும்புபவர்களும் தேவை. **தொடர்புக்கு:** த. குமாரசாமி ரெக்ஸ்ரெல்ஸ் 44, 42, யார்ப்பாணம். யாழ்ப்பாணம். (21367) (21367)

**December முதல் aat பரீட்சை யாழ். நகரில்**  
Dec. aat பரீட்சைக்குத் தோற்ற உள்ள மாணவர்களுக்கான காலம் கடந்த பதிவுக்குரிய இறுதி நடை **22.08.2003**. பரீட்சைக்குத் தோற்ற விரும்பும் மாணவர்கள் 22.08.2003 நடைபகல் 12.00 மணிக்கு முன்பு எமது அவலகைகத்தில் தொடர்புபடுகொண்டு பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.  
**CAREER.COM INSTITUTE**  
No:79, Main St. Jaffna.  
அலுவலக நேரம் : 10.00 a.m- 2.00 p.m.

**பொருளியற் கல்விராரி**  
நாவலர் நோட்ட யாழ்ப்பாணம். கே.கே.எஸ் வீதி இணுவில்.  
**A/L DAY CLASS**  
இரு இடங்களிலும் ஆரம்பமாக நடைபெறுகின்றன.

பாடம்	யாழ்ப்பாணம்	இணுவில்
பொருளியல் கணக்கீடு வணிகக்கல்வி தமிழ் இத்தாநாகரீகம் அளவையியல் புவியியல் இத்தாசமயம் கிறிஸ்தவம் அரசியல் நாட.அரங்கியல் ஆங்கிலம்	வரதராஜன் முருக்தன் முரளி மீரா ஜோதீஸ்வரன் R.P.சர்மா குமரன் தரன் வசந்தன் றஜீவன் சுதந்தன் நீஷாந்தன்	வரதராஜன் முருக்தன் முரளி பாலா கரேஸ் R.P.சர்மா, ஜெயசுரேஸ் குமரன் தரன் வசந்தன் றஜீவன் சுதன் நீஷாந்தன்

(21552) (32-12-31)

**மொடீன் கல்வி நிலையம்**  
வருவியடி, பருத்தித்துறை.  
**A/L DAY CLASS**  
கலை, வார்த்தக பிரிவு  
Eco. திரு. சீவாகசங்கம்  
Acc. திரு. பவான்  
Com. திரு. சீவராஜா  
Tam. திரு. ருடா  
Lo. திரு. ருவம், சுஜேஷ்  
H.c. திரு. சீவாதீஸ்  
Dra. திரு. கனகசுந்தரன்  
Sat. திரு. பஸுத்  
Eng. திரு. நீஷாந்தன்  
ஆரம்பம்: இன்று 18.08.2003 திங்கள்  
பொருளியல் 3.00 p.m. (ப.நே.) (21467) (26-12-17-31)

**LLION AIR**  
லயன் ஏயர்  
தினமும் காலையும் மாலையும் பாதுகாப்பான கொழும்பு விமான பயணத்திற்கு,  
**GENERAL SALES AGENT & HANDLING AGENT,**  
90, KANTHAPPASEGARAM ROAD, JAFFNA.  
Tel : 021 - 222 2504, 021 - 222 2823  
Fax : 021 - 222 2040  
அவசர தொடர்புக்கு  
HOTLINE : 0777 - 382343  
0722 - 401423.  
(C29348) (12-18-29)